

**Endy a
topa Ito
Dania**



Diarazon 19 April 2017 -Edicion-10 Vol.2234 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**URATACA
CENTER
Special di
dia Afl.10
Tel:
585-5212**

OTMAR Y AVP A CREA CAOS DEN TURISMO

FTA:

**No paga pa recoge sushi tanten cu no
sinta cu gobierno**

Glenbert y Richi a topa cu Reyes



E saga di famia Arends ta continua....

Leoncita cu pier y watersports na beach na San Nicolas

Yate, seadoo, waverunner, kayak, etc. etc.

E saga di famia Arends no conoce final. E famia doño di Canal 90 a probecha pa den ocho aña di tempo nan por bira multimillonario, hayande tereno, bendiendo tereno y cumprando tur sorto di negoshi na Aruba.

E noticia di mas ultimo a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu Leoncita awor no solamente tin un cantidad di tereno, pero tambe a pidi permiso pa un pier, como tambe un permiso general pa tur sorto di watersports.

Pues, aparte di tereno, ata Leoncita awor cu pier, boto, yate, seadoo, waverunner, kayak, stoel, etc .etc. Aparte di esaki Leoncita tin un cantidad di kioskan rond di caya y of banda di waf.

Mike Eman no tin gevoel mas pa rip off e pueblo aki, favoreciendo Leoncita tur sorto di permiso. E saga di famia Arends ta continua!



MYFITNESS

Paga Solamente **100** FLORIN!

Paga 1 Solo Prijs Y Tur Cos Ta inclui!

Lesnan Manera: Cardio Kickboxing, Virtual Cycling, Zumba,
Total Body Power, Women's Self-Defense y hopi otro lesnan mas,
Guia Di Instructors di 5am-9am Y 5pm-9pm, Lockers, Showers,
Y Por Ultimo, Train Na Tur 3 Di Nos Locationan,
Tur cos ta inclui den bo membership!

MyFitness People.... Be confident, be yourself

NOORD

SANTA CRUZ

ORANJESTAD

Polis a detene homber burachi cu ta orina riba mesa di Casa Tua

Durante patruya riba e caminda di J.E. Irausquin Boulevard, na altura di Casa Tua, a nota un homber cu tabata orinando riba caminda publico.

El'a haci esaki riba un di e mesanan pafor di e localidad. Despues di esey el 'a cana bay direccion di Paseo Herencia. Na altura di Starbucks el' a wordo deteni hunto cu dos otro amigo. Ora cu tabata acercando e homber, por a constata cu e tabata bao di influencia di alcohol. Esaki a resalta door di su manera di para desbalansa, su lenga pisa y e tabata hole na alcohol. Den cuadro di esaki el'a wordo hiba warda.

E sospechoso a ser mostra riba e hecho, unda cu despues a ricibi un proces verbaal. E sospechoso a indica cu e yama P. for di Merca. E ta cu vakantie na Aruba. El' a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar, kende a dicidi di dune un cuarto gratis pa e por saca su wayaba.

Glenbert y Richi a topa cu Reyes



Ariba e foto aki por aprecia Glenbert y Richi den compania di sr. Reyes.

Reyes ta un palanca grandi di AVP, pero tin

su porta habri pa scucha e plannan di MEP pa mehora nos pais.

Reyes no ta contento cu gobierno, pasobra esaki e mes a expresa

abiertamente via su facebook.

Tur cos ta muestra cu Reyes por join e cambio. E intercambio tabata hopi ameno.

BENNY NISBET DI PPA:

'CU FINAL DI AYUDO DI DESAROYO HULANDES COMBINA CU UN MANEHO FINANCIERO FATAL, AVP A DESTRUI ARUBA FINANCIERAMENTE!!'

E declaracion di nos ministro di Finanzas, mr. Angel Bermudez den un matutino cu 'Hulanda pa motibo politico ta nenga Aruba refinanciamiento di su debe nacional na interes mas abao' a hala hopi atencion cerca esnan cu ta sigui politica local continuamente.

E ministro a duna informacion refiriendo na e.o. rapport di IMF y rapport di CAFT cu e gastonan cu Aruba ta paga pa su debe nacional ta substancial, ya cu e ta un 15% di nos presupuesto nacional, alrededor di un 4% di nos entrada nacional/ GDP. Pais Aruba lo ta pagando mas di 200 miyon florin pa aña. E pregunta cardinal ta: Con un gobiernomanera di AVP cu a hereda un situacion na unda ya caba nos debe nacional tabata un 45 % di nos debe nacional y cu tabata un herencia

di gobernacion di tanto signature geel como berde anterior por scoge pa sigui presta pa loco y hasta cera e dealnan di 'ppp projects' cu simplemente a aumenta e debe di pais Aruba. No pa e 4 biyon florin oficial pero ora bo agrega debe di e futuro 'ppp projects' (Hospital, Green Corridor y Watty Vos Boulevard) e debe nacional lo crea un 3 pa 4 biyon florin mas y tur esaki resultado abrumador di maneho di gabinete Mike Eman cu nan flamante ministro di Finanzas sr. Mike de Meza alias 'the mess' pa un total di casi 8 biyon florin Arubano. Esey ta e resultado di gobernacion di AVP un biaha mas.

Pa huzga e totalidad PPA ta di opinion cu e maneho general di tanto gabinete Henny Eman como gabinete Mike Eman tabata fatal pa nos pais riba tereno financiero.



FINAL DI AYUDO ECONOMICO?

Na aña 1999/2000 gab. Henny Eman cu nan flamante ministro di Finanzas, sr. R Croes a proyecta posible financiamiento di un aeropuerto chikito den Caribe como un free

zone den un pais vecino. Esaki a pone Hulanda cuestiona e posibel desaroyo aki. Contesta di gab. Henny Eman tabata 'Aruba ta rico!' Hulanda inmediatamente a yama e dos mandatario aki pa Hulanda y a confronta nan cu consecuencia cu a forza nan firma un acuerdo pa termina 'ayudo economico

Hulandes' na Aruba. Esaki PPA ta considera como un 'traicion' di AVP contra interes general di nos pais. Pasobra hamas Aruba tabata cla pa entrega e ayudo economico Hulandes. Pero e tempo ey e unico partido cu a cuestiona y protesta contra esaki tabata partido PPA anto for di pafor di parlamento. Sinembargo e 'traicion' a tuma lugar y e protocol a wordo firma pa Prome Ministro Henny Eman y ministro di finanzas, R. Croes. Hulanda su 'ayudo economico' den curso di añas a yuda Aruba cu hopi proyecto 'social' na unda influencia positivamente e necesidad bao di esnan cu tabata biba menos bon. Cu e terminacion di e ayudo economico Hulandes ningun momento AVP a desaroya e reemplazo necesario pa esaki for di nos presupuesto local. Al contrario!!

Gran musico y gran tumbero...

Endy a topa Ito Dania

A intercambia pa un rato largo riba e cambio!



Den fin di siman, Endy Croes (MEP) a topa cu nos famoso cantante di tumba, sr. Ito Dania. Ito Dania no mester di introduccion, pasobra den añanan 1980, Ito tabata rey di tumba na varios ocasion cu su tumbanan unico y ambientoso.

E intercambio a tuma su tempo, pa asina delibera riba tur e puntonan di prioridad di MEP, pero tambe con MEP lo bay logra pa trece cambio na Aruba.

Afspraaknan medico ta tarda demasiado. No por ta asina cu ta spera 6 luna pa haya afspraak cu especialista. Criminalidad mester keda atendi den e prome 100 dianan cu MEP drenta Gobierno. Costo di bida ta otro punto, unda cu placa ya no ta alcanza pa nada. Drenta un supermercado cu 100 florin y bo ta sali casi sin producto y pa colmo sin saco.

E pueblo di Aruba ta anhela un cambio, unda cu e gobierno lo goberna pa e pueblo y no pa companianan multinacional cu ta haci tur sorto di negoshi cu energia alternativo. Ito Dania por a comparti tur e puntonan aki cu Endy y pues ta riba mes un liña. Aruba merece un cambio. Ito Dania a duna Endy un abrazo y e tambe ta bay p'e cambio.

Ariba e foto por aprecia e reunion cu a tuma lugar cu Ito Dania.

Ladronnan a bay cu auto for di Rooi Bosal

Na warda a presenta e homber T. pa duna keho di ladroncia di su vehiculo. El'a splica cu el'a para e auto riba su tereno na Rooi Bosal sin cura.

Ta trata aki di un auto di marca Nissan Sentra, color shinishi scur. E no tin plachi di number y e auto tin problema cu su gearbox.

Otmar y AVP a crea caos den turismo



Cifranan di nos pais ta muestra cu e maneho hiba pa Otmar y AVP ta uno desastroso. Tur cos ta muestra cu nan a haci un mal trabao. E cos no ta manera cu Otmar kier pint'e. Algun hende ta cana papia rond cu "Otmar si a traha bon". Ta ki coy loco esey?

Otmar a traha super malo. Turismo di Merca a cay! Siendo cu den full Caribe turista di Merca a crece. Cifranan di Banco Central ta papia un idioma cla y raspa: E entrada di turismo tambe a cay. Pues cada turista ta laga menos

placa of ta gasta menos placa na Aruba.

E propaganda cu Otmar a logra 1 milyon turista, tabata nada otro cu turistanan raspa tarheta di Venezuela, kendenan tabata bin raspa y carga tur e dollars bay cune Venezuela, pues ni esey no tabata keda atras. Otmar, AVP den dialogo social a juk medida pisa riba turismo. Nan a aumenta belasting riba kamer di hotel, nan a bini cu vliegtax, nan a pone un tipo di BBO, di medio ambiente, "Green Tax" riba e sector turistico.

Pa colmo Otmar, AVP y Paul kier a pasa un ley unda cada negoshi por a actua como un uitzendbureau, unda empleadonan lo drenta den vaste dienst despues di dos aña.

Otmar a subi tarifa di



Arubus, esta unda cada empleado cu por ehempel ta biba na San Nicolas, awor mester paga mucho mas placa. Otro desaster ta e parkeermeters y klem, cu ta causando turistanan hopi dolor y molester, pero tambe nos localnan.

Ainda por tin hende ta kere cu Otmar si a traha?

Claro, el'a percura pe acomoda su tío cu huur di edificio di Arupark NV. Aki no mas cu 300 mil florin ta sali directamente via huur pa bay pa Tio.

A keda comproba cu AVP no tin ningun sorti plan

Mike Eman ta kies pa mas criminalidad cu Arthur Dowers

AVP ni Dowers no sa kico ta pasando na Aruba

Siman pasa Partido AVP y Mike Eman a wordo poni dilanti un escogencia di dos caminda. Un di e camindanan ta pa pone man riba cabez di Dowers y laga criminalidad sigui suta nos pueblo. E otro caminda tabata pa pone un paro na e maneho di Dowers, retir'e y bini cu un otro minister pa asina purba na haci algo.

E resultado tabata pa MAS CRIMINALIDAD CU DOWERS. Nos no a spera nada otro tampoco. Nos tabata sa cu si pone un stop na Dowers, esey lo

bay crea hopi problema den AVP, pasobra Dowers ta conta cu proteccion di algun medio di comunicacion, kendenan tin 5 contract lucrativo cu oficina di Dowers.

Resulta ta cu pueblo ta wordo poni un banda unda Mike Eman y su partido ta kies pa sigui tene Dowers na poder. E colmo ta cu Dowers a bolbe habri oficina, mustrand cu e bolbe bay otro eleccion, pretendiendo cu e lo bolbe keda Minister di Husticia.

Pueblo tin un tarea hopi



grandi, pa keda hiba e mensahe, cu NO POR SIGUI MAS CU DOWERS NI AVP. Mientras cu Arthur Dowers tey, ta significa mas crimen, criminalidad, mas arma, mas sanger y mas morto den nos pais.

Rudy Richardson di MEP:

San Nicolas lo briya bek cu MEP manera aña 40 y 50

San Nicolas lo no biba na rudia mas!

Ta logico cu lo purba un vez mas pa gaña e votadornan di San Nicolas manera semper. Partido AvPor lo haci nan maximo esfuerzo pa strategicamente busca sosten cerca e Arubianonan di pariba di brug. Nos a wordo humiya den tur sentido desde 2009 cu prijsnan di gasolin haltisimo combina cu e 'wear and tear' di nos autonan cu ta pone cu nos tin menos entrada cu esnan biba pabao di brug. Nos bida social/ deportivo y cultural ta na suelo. Desde 2009 e lider di AVP Michael (Mike) Eman a laga Valero mete den nos politica interno, priminti e multinacional cu lo elimina BBO di 1% anto trek in e caso na Hulanda den corte di arbitrahe. MEP

tabata tin e caso aki gana y a laga tambe 970 miyon den caha di pais Aruba cu un debe nacional di 42% segun normanan internacional.

Economia tranca

Desde 2012 San Nicolas a bira un ghost town cu algun bar di animeermeisjes cera. Tur e damanan aki gespart rond den cayanan di San Nicolas asina pone San Nicolas su comercio na rudia. Nada no a wordo haci pa Gabinete Mike Eman I y II. Gremionan a tuma tur e abusonan aki y no a percura pa un plan pa salba e dignidad di e area tampoco. E campaña aki AvPor lo papia di e Green Corridor (bendemento di bid), e proyecto mas corrupto di Mike Eman

combina cu e expansion di Hospital y Ringweg III. Con lo paga pa e proyectonan aki? Mike Eman no kier bisa pueblo e realidad. Mas belasting den un economia tranca desde 2015 cu 0,0% crecimiento economico. Ami a propone desde 2013 un San Nicolas cu un desaroyo Social Economico cu cuponan di trabao mas cerca di cas. Mas tempo social pa e nucleo di famia. Mas tempo pa deporte, arte y nos bida spiritual. NIUN otro politico di AVP a trece e ponencianan aki padilanti. Al contrario nan a ofrece dependencia politico, BBQ y bebida semi-gratis.

Fair share pa

San Nicolas

San Nicolas no mester hotel na Seroe Colorado of Baby Beach. Esaki ta otro traicion di AvPor pa kita e ultimo recursonan di nos digno pueblo. Nos di Movimiento Electoral di Pueblo tin un MASTERPLAN completo cu lo wordo divulga muy pronto. Nos no lo tuma San Nicolas haci manera Mike Eman y su gobierno cu hala di promesanan bashi manera Hoge School di Rotterdam, Art Deco District, Wynwood Murals di Miami, Florida, Plan New Orleans, Cultural Heritage City y hala di storia mas sin sentido. Nos lo percura pa San Nicolas haya su fair share un vez MEP den gobierno 2017-2021.



Keda pendiente pa nos masterplan di Movimiento Electoral di Pueblo y ban uni pa un Aruba mas progresivo pa un y tur. No cay den e mesun trampanan di politiconan di AvPor cu a hiba Aruba te den abismo te 2040 plus.

Ta cooperando caba y ta dispuesto pa colabora mas ainda

AHATA na mesa cu Minister di Salud Publico riba retonan cu sangura

: Recientemente a tuma luga un reunion importante entre Minister di Salud Publico y Deporte, Dr. Alex Schwengle, Director di Departamento di Salud Publico Aruba, drs. Jerry Staring y Presidente di AHATA Jim Hepple, compaña pa Vanessa Rasmussen, ehecutivo di e asociacion di hotel y turismo di nos pais. Tema di e reunion urgente aki tabata e situacion di sangura y Zika riba nos isla. Gobierno a suministra AHATA a ultimo cifranan confirma, a repasa e esfuerzonan cu ta haciendo y a gradici e organizacion di hotel y turismo pa nan cooperacion y sosten den e esfuerzo pa combati sangura y elimina criaderonan.

E casonan di personanan cu ta bay nan dokter di cas, ta presenta sintomanan di keintura, rash, dolor di cabez, cu por indica cu ta trata di un enfermedad transmiti pa sangura. Den e caso aki ta e enfermedadnan cu nan ta vigilando cu ta Dengue, Zika y Chikunguya. E casonan registra y cu ta sospechoso ta mas den e areanan di San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz y Pos Chikito. Y esakinan no ta casonan confirma pa laboratorio.

Tin mas hende muher cu a notifica riba e enfermedad aki y DVG ta pensa cu esaki ta pa motibo cu e ser femenino ta yega dokter mas liher cu hende homber. 65% di e casonan sospechoso ta entre personanan di edad 25 pa



64 aña. E sintomanan mas tanto cu DVG tin registra ta 1/3 parti di rash, 1/3 di keintura y mas tanto ta dolor di cabez.

AHATA a garantiza Gobierno cu nan miembronan ta haciendo tur lo posibel pa

colabora cu esfuerzonan pa conscientiza riba importancia pa hotelnan tin "0 criadero" y asina sigura cu nan empleadonan y nan huespednan ta hospeda den un hotel liber di sangura y di e enfermedadnan menciona. AHATA a

compromete na ofrece Gobierno mas sosten den cualkier esfuerzo pa hisa e nivel di conscientizacion den e temponan nos dilanti, hasta pa cuminsa prome cu e temporada di awacero mes.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Mehora poder di compra ta un prioridad!

MEP lo aumenta e canasta basico y aumenta sueldo minimo!



Ta obvio cu e ser humano no a conoce progreso e ultimo 8 añanan aki. Hopi ta ser bisa cu e gobierno di AVP a inverti hopi placa, siendo rapport di IMF y CAFT ta confirma cu di tur e entradanan cu gabinete Mike Eman a ricibi, tur e placa cu a wordo fia ta apenas 1% a wordo inverti den nos pais. E gobierno aki a haya 10.000.000.000 florin pa goberna nos pais y na dado momento nos tur mester oara keto un rato y puntra nos mes unda e placa aki realmente a bay. Den 8 aña di Mike Eman su gobierno ningun school a wordo construi, ningun cas social a wordo traha, ningun compleho deportivo a wordo construi, barionan no a haya asphalt y asina por keda menciona un cantidad di cos cu no a wordo haci.

Durante e ultimo 8 añanan aki e ser humano a ser negligisha y lubida. Tur inversion tabata dirigi riba infraestructura pasobra esaki ta e manera mas facil pa haci corrupcion y ta esaki ta loke a sosode ultimo 8 añanan. Tur proyecto tin corrupcion pa famianan liga na AVP y no ta por nada un minister bao di e gobierno aki ta ser investiga na e momentonan aki di labamento di placa.

E ser humano no a conoce progreso e ultimo 8 añanan aki. E poder di compra no a bira mihor y e costo di bida ta haltisimo. Na Aruba 100 florin a bira manera 10 florin y placa NO ta alcanzsa famianan. Famianan no POR cumpra e productonan basico pasobra e poder di compra no tey. Famianan

ta biba den angustia, cu hopi stress pasobra tur luna mester waak con ta yega fin di luna. E unico hendenan cu a conoce progreso ta famianan liga na Mike Eman, Benny Sevinger y e gang cu si a wordo beneficia. Ta lastima cu e pueblo den su totalidad a bay atras cu stapnan grandi. E bestaansminimum pa 1 persona cu no ta cas y no tin yiu na Aruba actualmente ta rond di 2200 florin. Esaki kier meen pa un persona por sobrevivi na Aruba e mester por gana por lo menos 2200 florin y e sueldo minimo na Aruba ta na 1658 florin. Den 8 aña AVP a aumenta e sueldo minimo cu 105 florin. esaki ta un abuso y un crimen contra esnan cu ta gana sueldo minimo.

MEP semper a demostra cu ora nos ta den gobierno nos ta atende cu sueldo minimo y asina nos a aumenta sueldo minimo den 8 aña di MEP di 960 florin pa 1540. Cu e confianza di e pueblo votador, e sueldo minimo lo conoce un aumenta pa asina gradualmente nos por yega na e bestaansminimum.

Banda di esaki nos lo aumenta e canasta basico pa asina gobierno por eherce mihor control di prijs y asina trece alivio di berdad pa pueblo. E pueblo no a conoce alivio pa nan cartera e ultimo

8 añanan. Al contrario, loke nan a conoce ta mas medida y un aumento drastico di costo di bida cu consecuencia cu e poder di compra a bay atras cu stapnan grandisimo. Teniendo cuenta cu e aumento di sueldo minimo lo trece un peso adicional pa comercio cu no ta pasando den su mihor momentonan, mirando cu tin recesion economico na Aruba, nos lo percura

pa reduci e winstbelasting pa asina comercio por carga e aumento di sueldo minimo aki.

Nos pais mester un cambio, nos mester un alivio y hunto nos lo logra esaki.

Dia 22 September 2017, vota MEP y vota Dangui Oduber pa mira cambionan progresivo y na beneficio di nos hendenan!



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **20 april 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela perceel **L.G. Smith Boulevard 9, lokaal 30**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **20 april 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Caya G.F. Betico Croes 222, lokaal 14**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisnan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Polis a pone sospechoso hiba bek un airco bieu cu el'a coy



Diasabra mainta a drenta informe cu den Laurens Costerstraat tin un persona canando bay nort cu un airco y cu ainda su tubonanta pega na dje.

E informante a kere cu probablemente esaki a ser horta. Mesora a dirigi

un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra na un skina den Edisonstraat un sospechoso cu tabata tin un airco ta lastra den un bari di sushi. Polis a bay atende cun'e y a orden'e pa e hiba e airco bek na su lugar y a hala su atencion.

E gara di criminalidad NO kier laga Aruba los!

Atracanan arma ta continua

Supermarket Zhang atracá dos biaha den menos di 1 año

Diabierna Santo mey anochi, un atraco formal a tuma lugar riba Zhang's Supercenter, situa na Shiribana.

Ta trata di tres atracador y un di nan arma cu revolver.

Dos ta baha, e di tres, e driver a keda den auto. E por ta un dama of un homber cu cabey largo of dreadlocks. Mester bisa cu tur esaki sosodiendo ariba un caminda principal y dilanti tur hende. Pues e atracadornan aki no tin cuenta cu nada. Esun cu ta den nan caminda, lo por hasta resulta fatal pa nan, si nan los un tiro.

Durante cu nan a atraca un cliente bayendo pa subi su auto, tambe ta perde su cadena, ora cu e atracadornan cu ta papia bon Papiamento segun polis, a rank'e for di dje.

Paden nan a pidi placa y despues ta bandona e sitio den un V-car Hyundai i10, hortá. E auto a wordo haya ariba un caminda di tera hopi mas pabao di Anytime Bar Restaurant.

Instancianan concerni manera departamento tecnico y Atraco Team mesora a acudi.

Manera nos a bisa caba, tur hende sa kico ta pasando, pero no tin nada pa frena e ola di atracanan aki cu ta cada biaha ta bira pior, cu te hasta un cliente ta bira victima durante e atraco.



Bo ta gusta laga bo beyeza luci?

Bishita Roza Beauty Salon na su locacion nobo:

Piedra Plat 139 banda di Petshop
Esaki ta keda tegenover di Jon Tai!
Pa bo beyeza keda briya di leu:

Yama na 567 - 7368
pa traha bo afspraak



Inscripcion ta habri pa e di 11 Speurtocht "Conoce nos mondi"

Diasabra 22 di April 2017, riba peticion di diferente amante di speurtocht lo tene e di 11 speurtocht "Conoce nos mondi".

Meta ta pa trece gruponan difamia, colegayamigonan hunto y participa den un caminata cu pregunta den mondi den un actividad hopi sano, recreativo y relajante. Alavez motiva hende pa cuida nos naturaleza y siña algo mas di dje. E ruta di e aña aki ta un combinacion di mondi, caminda di santo y

caminda di asfalt.

Inscripcion ta habri y por whatsapp na 592-8170 of manda un e-mail na conocenostmondi@hotmail.com of bay riba Facebook Conoce nos Mondi pa ricibi un formulario di inscripcion cu mester wordo yena y manda bek. Tambe por djis inscribi via e-mail

mandando e number di grupo, un number di telefoon y number di e participantenan.

ur grupo interesa ta bon bini. E grupo preferibel te 10 persona, aunke lo tuma grupo mas grandi tambe. Ta cuminsa 4:00 or di atardi y esun cu yega prome ta sali prome. Ningun grupo por sali

mas laat cu 5'or teniendo na cuenta cu tur grupo mester ta paden pa 7'or.

Lo sali y termina na Jan Flemming 16-A y lo cubri un distancia di aproximadamente 4 kilometer. Tin trofeo pa grupo cu termina na e prome tres lugarnan, tambe lo tin premio special. Pa mas informacion por tuma contacto libremente.

Inscripcion ta Afl. 7,50 pa persona. Mescos cu tur caminata lo tin un waterpost y na final lo ricibi algo di bebe y patia. Ta recomenda tur esnan cu kier participa pa cuminsa forma nan grupo, duna esaki un number. No ta bay ta posibel pa inscribi na start. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna 21 di April.

Dama a haya problema di salud riba yate

Diadomingo, pa mas of menos 5'or y 20 di atardi, polis maritimo tabata patruya riba lama na altura di Boca Catalina, den cuadro di supervision durante e temporada di campamento. Dado momento nan a wordo yama pa un hoben, kende na e momento ey tabata riba un yate. A informa polis cu un dama, kende tambe tabata riba e yate, tabata keha di hopi dolor y alavez no por a move. Polis a subi e yate pa controla un ke otro.

En berdad nan a topa cu e dama, kende tabata tin dolor na su schouder robey y parti di su pecho. Mirando cu polis no por a mara BP2 na e costa di Boca Catalina debi na e olanan, a dicidi di laga e victima sinta den e boto di polis y hib'e na e pier mas cercano cu ta Hadicurari. Centralista a wordo poni na altura y a pidi'e pa yama ambulance pa presenta na e sitio.

Na pier, ya personal di ambulance tabata tey caba. Nan a transport'e pa hospital pa mas tratamiento medico.



Laga RBC® Royal Bank
yuda bo yega na bo auto nobo!

Cumpra un auto nobo por ta facil y pagabel!

Cu RBC, bo ta haya te cu 100% financiamento, posibilidad di pago te cu 7 aña y un interes super atractivo di 6.5% APR mas chens di ricibi te cu 1% di descuento adicional riba bo prestamo cu "Spin & Win". Core feliz den bo auto nobo awo cu pagonan mensual mucho mas abou!

Bishita un di nos sucursalnan di RBC Royal Bank y cuminsa spaar awe mes cu un prestamo pa auto nobo di RBC Royal Bank!

It's All About You

Yama 588-0101 of bishita nos na www.rbc.com/carloans

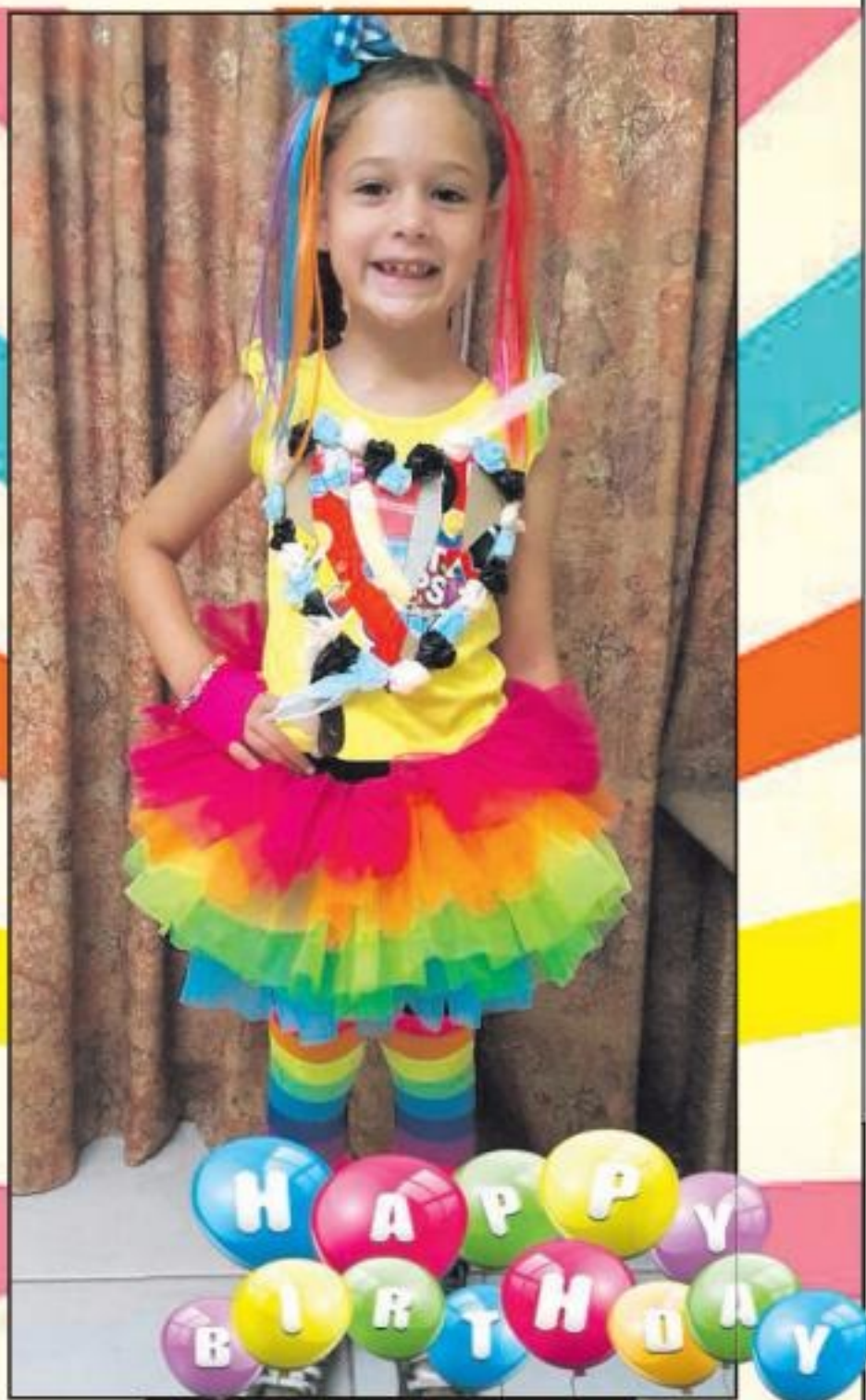


Royal Bank

*E interes efectivo despues di campaña ta bira 9.75% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Ta obligatorio pa sigura e vehiculo "Super" pa por lo menos tres aña. Seguro di "Loan Protect" pa proteha bo den caso di fayecimento ta opcional. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. E oferta aki ta valido di februari 6 te cu april 30, 2017. © /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

AWE 19 DI APRIL NOSTA SANTA HAPPY
BIRTHDAY PA

ISABELLE MULLER



Awe e prinses di cas e meisjetiek Isabelle Muller ta cumpli 7 aña.

Hopi sunchiy braza di su papi Daniel, mami Natasha y su ruman Danielle.

Tambe di parti su oma, opanan, ompi y tanchinan, su primo y primanan, su mamainan y sin laga afor su BFF Manon.

Nos tuur ta stimabo to the Moon and Back again! Pasa un dushi dia y PSTttttt stop di papia hopi!!!

NOORD P'E CAMBIO

DIADOMINGO | 6:00 PM 12:00 AM
30 APRIL 2017 | @FRANS FIGAROA

BIN CONOCE CANDIDATONAN NOBO

MASSIVE BRASSBAND
CEZAR-SASHA-ANGELO INTO-K-BLES
ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW
TSUNAMI

HOT
TA PRESENTA
JEON IN CONCERT
DJ SWINGMASTERZ

GRUPO DI BAILE | KIDS CORNER
TENT DI CUMINDA CRIYO

HUNTO P'E CAMBIO

#SINMIEDO



**CAMPAMENTO
Special Pack**

PACK INCLUDES:
2X GRILLED DOG (CLASSIC OR CHILI),
2X (4PCS) NUGGETS, 2X SMALL FRIES,
2X MEDIUM SOFT DRINK AND 2X COOKIES.
ADD AFL. 1.50 TO GO LARGE - AFL. 3.00 TO GO KING

**FOR ONLY 23
AFL.**

facebook.com/BurgerKingAruba

www.burgerkingaw.com

TM & © 2017 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Alumnonan di klasnan H4 y HL2 di Colegio San Nicolas rumbo pa South Carolina



Dialuna a sali un grupo 35 di alumno di H4 y HL2 di Colegio San Nicolas pa South Carolina. Nan a ser acompaña pa 4 docente. Na South Carolina e grupo di 39 lo haci diferente excursion y lo bishitá e Universidad di South Carolina. Esaki ta un viahe educativo.

E alumnonan, hunto cu nan mayornan, a traha duro pa por a logra esaki. Pabien pa e logro aki. Esaki ta e promer viahe di Colegio San Nicolas y ta algo cu lo trata pa ripiti tur aña.

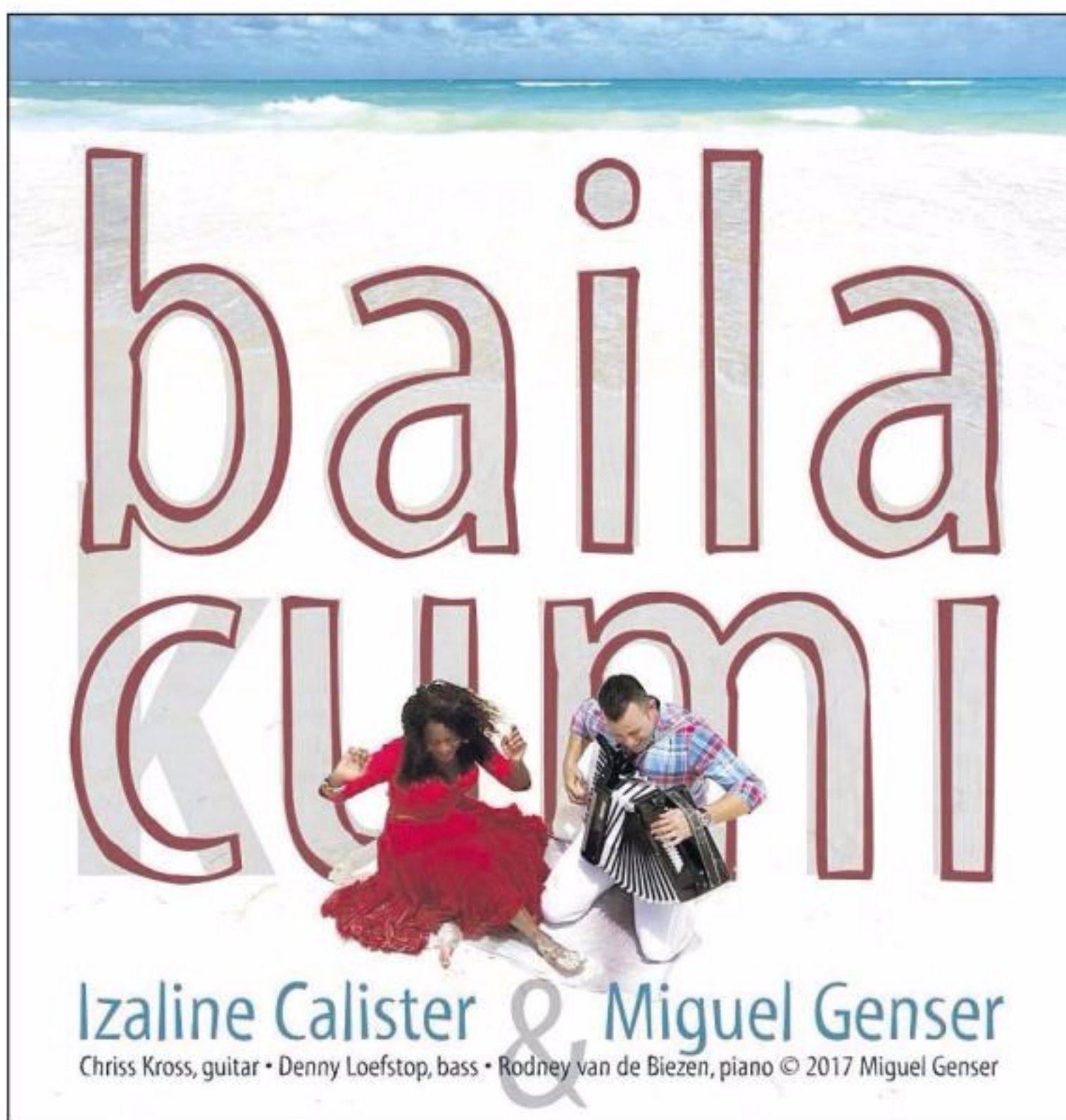
Cancion Nobo 2017: Izaline Calister & Miguel Genser

Den un comunicado Miguel Genser ta presenta su cancion nobo hunto cu Izaline Calister. "Pami ta un placer inmenso di presenta na abo, mi cancion nobo cu e incomparable cantante di Curaçao Izaline Calister, titula: "BAILA CUMI"

Mi a acerca Izaline cu e composicion aki. Un cantica cu mi a skirbi 3 aña pasa cu Izaline como mi inspiracion. Ora nos a topa otro December ultimo na Aruba pa nos segundo presentacion pa un evento di Pasco, mi a tuma e curashi di puntra Izaline pa canta e cancion aki cumi. Ora Izaline a scucha e cancion, el'a bisami cu el'a namora mesora di dje y a acepta e reto aki caminda awe, nos ta presenta na boso tanto na Aruba, Corsou y Boneiro: nos single nobo. Un "feel good song" pa alegra tur hende su curazon un poco. Izaline cumi ta masha

orguyoso di e resultado. Nos ta spera cu bo tambe gust'e: Baile cumi! Produccion di e single: Directed by: Edward Silberie,

Drone Footage: Jordan Kloer, Make-up Artist: Bruce Stamper. Mixing & Mastering: Gilner Dirksen; On set Coordinator & Supervisor: Genevieve Garcia; Script: Genevieve Garcia & Miguel Genser; Production Company: Infinite Music & Reclight Productions; Musical Arrangement by: Chriss Kross & Miguel Genser; Programmed, Edited, Engineered, Produced & Written by: Miguel Genser. Musicians: Chriss Kross (Guitar) / Denny Loefstop (Bass) / Rodney vd. Biezen (Piano) Special Thanks to: Blue Residence / Dolfi & Belén Kock / Anouchka Maduro / Nicole Muxi



KIWANIS NA ARUBA A HACI ENTREGA DI UN “ZIPPY VOYAGE STROLLER” NA BABY ZIA



Diabierna ultimo den un ambiente Kiwanistico, e tres clubnan di Kiwanis na Aruba: Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba a reuni pa haci entrega di un check balora na AWG 9050,- na baby Zia, contribuyendo asina pa baby Zia haya su “Zippy Voyage Stroller”.

Kiwanis su enfasis ta pa sirbi e muchanan na Aruba, por lo tanto, ora cu e clubnan a ricibi e peticion pa e donacion y a lesa e storia di baby Zia su “Cerebral Palsy” via e plataforma social, a keda conmovi y di biaha a tuma contacto cu otro club y uni forza, pa contribui na un mihor calidad di bida pa baby Zia. E momento mas emocionante di e anochi tabata ora cu presidente di Kiwanis Club of Aruba, sra. Aurora Dijkhoff, presidente di Kiwanis Club of Palm Beach, sr. Chejito Croes y presidente di Kiwanis Club of Young Professionals Aruba, sr. Bryan Nemecek,

den presencia di e miembronan di dicho club, a sorprende e mama Mariela y baby Zia cu e cheque pa e “Zippy Voyage Stroller”. Mama di baby Zia a keda sumamente contento y a expresa su gran gratitud na henter e famia grandi di Kiwanis.

Kiwanis ta un organizacion global di voluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis of un di club nan di Kiwanis of e actividadnan por bishita e siguiente website nan: www.kiwansaruba.org, www.kiwanisclubofpalmbeach.com y www.kyparuba.org como tambe e Facebook Fan pages: <https://www.facebook.com/kiwanisclubofaruba> <https://www.facebook.com/kiwanispalmbeach>, <https://www.facebook.com/kiwanisyparuba>.



Amy Richards di partido MEP:

Pakico abo, como hoben, mester vota dia 22 di September!

Durante e temporada di campaña actual, algo hopi interesante a capta mi atencion. E grupo di young voters y young professionals cu mi ta identifica mi mes cu ne y cu mi a scoge pa representa, ta sumamente disgusta cu e situacion politico actual di Aruba. E disgusto aki a converti den un demotivacion y desapunto total.

Esaki a bira un preocupacion pami mirando e cantidad di biaha cu mi ta tende hobennan bisa: "Mi voto no lo haci un diferencia" of tambe "Nada no ta bay cambia toch". Pero, una vez e conversacion continua, mi ta haya tende tur e ideanan cu nan tin den nan curazon pa asina por mehora nos isla. Ta tristo cu hopi hoben demotiva ta canando rond cu tremendo

vision y solucionnan pa comparti cu nos, como representante, pero lamentablemente nan no ta sinti cu e puntonan aki tin un balor real.

Door di vota bo ta haya un oportunidad pa expresa bo mes. Pa percura pa bo opinion wordo scucha, ta sumamente importante pa vota! Cu bo voto bo por trece cambianan real y positivo pa nos pais. Nos ta biba ariba un isla democratico caminda cu e mayoria di voto ta dicidi. Si mayoria di e hubentud di Aruba no vota, nos lo no sa kico berdaderamente nan ta desea, tampoco nos lo no sa con nan kier mira Aruba den futuro. Na Aruba, cu solamente un voto, e decision final pa un partido por haya un asiento den parlamento por wordo cambia. Rond di mundo

tin pais cu hendenan mester huy pa motibo cu nan no tin derecho di voto. Tin pais cu ta prohibi hende muher di eherce nan funcion y personanan cu diferente opinion por perde nan bida si nan expresa esaki. Pero nos, cu si tin libertad di expresion y e derecho di por vota pa un cambio, mester sinti nos mes orguyoso di por participa activamente den e eleccion venidero.

Hoben, si abo no ta contento cu e situacion actual na Aruba, haci algo pa por trece cambio! Haci e esfuerzo pa informa bo mes durante e temporada di eleccion aki. Nos no por biba den e erornan di pasado, nos mester tuma e responsabilidad y vota pa un mihor futuro!



SUPER SHOPPING STOREWIDE SALE

NOS SUPER SALE TA SIGUI UN SIMAN MAS Y A BIRA MAS ATRACTIVO!

50%

Ariba tur panja pa mucha, baby, & hende homber y muhe
On all clothing for children, babies, men, & women

25%

Tur Cortina / All curtains
Tur tapijt / All floormats
Tur Comforter / All comforters
Tur sabana / All bedsheets
Tur serbete / All towels
Tur sapatu / All shoes
Articulo di cas / Household items
Coi hunga & peluche / All toys

MALETA NA SPECIAL PRICE

NO TIN DESCUENTO Ariba
LINGERIE, COS DI FIESTA & ELECTRONICS / APPLIANCES

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD

FREE PARKING! TEL: 5822818

Presidente Fundacion Autismo Aruba, Dilma Arends-Geerman

Minister Hooyboer a firma Decreto Gubernamental pa sigui sostene autismo



"Pa Fundacion Autismo Aruba e firma di e decreto gubernamental ta representa algun aña di lobbymento di comunicacion y semper particularmente di Minister di Enseñanza y Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar tabata hopi simpatico pa e idea aki", asina Presidente di Fundacion Autismo Aruba, Dilma Arends-Geerman a remarca. Na aña 2012 e fundacion a organiza un simposio grandi y a trece e vice-presidente di Autism Speaks cu ta e organizacion di e investigacion y advocacy di mas grandi di mundo riba e tereno di autismo y Autism Speaks tin su plan global di salud.

Tres aña pasa a bin un representante di Autism Speaks cu a bishita diferente instancia na Aruba cu ta deal particularmente cu muchanan cu tin autismo. Basa na loke Aruba tin e idea ta cu Autism Speaks ta bin yuda e fundacion traha riba un maneho nacional.

E no ta uno cu nan ta copia di un pais bin aki, sino traha cu local Aruba tin. E intencion ta den e caso aki por ehempel Wit Gele Kruis cuminsa, pasobra nan ta

observa tur baby. Nan ta haya e training necesario pa reconoce e señal di autismo, cuminsa interveni trempan y despues e peuterschoolnan ta bay haya e training pa sigui cu e mucha y asina e trayectoria ta bay, asina Dilma Arends-Geerman a remarca.

Aunke e tema di Autismo ta cay principalmente bao di Salubridad Publico, Minister Hooyboer-Winklaar a yuda pusha e concepto di MB pa e keda finaliza, mirando e beneficio pa studiantenan cu Autismo. Pa e fundacion esey ta e sosten di mas grandi cu nan por duna e mayornan, pasobra te ainda hopi diagnostico y tambe hopi atencion y sosten ta hopi sporadico. Pero e trabao mes di Fundacion Autismo Aruba lo sigui pa duna sosten y yuda amplia conocimiento. Tin e trayectoria aki cu ta cuminsa, pero tin muchanan cu ta den school, tin adultonan cu a gradua y cu no sa pakico nan no por haya un trabao y no por compronde nan mes.

E ta un proceso largo pero nos ta hopi contento cu nos ta bay cuminsa cu esaki, asina Dilma Arends-Geerman a termina bisando.



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

***Puntra pa Special di Luna**

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Minister Dowers ta sconde informacion pa Parlamento di Aruba

E mandatario no kier contesta preguntanan alcaso basá riba su propio acusacionnan

Siman pasa porfin Presidente di Parlamento a yama Minister Dowers pa bin duna cuenta na Parlamento di Aruba riba e criminalidad creciente na nos Pais. Nos fraccion a pidi e reunion aki despues cu entre otro dia 15 di Februari 2017 nos por a tende nos Minister di Husticia lanza basta acusacion serio den direccion di su ex-colega Minister Oduber. Un acusacion fuerte y grave asina di un minister di husticia merece atencion di y splicacion den Parlamento di nos Pais. Lamentabel y cuestionabel ta cu Minister Dowers no kier a contesta ningun pregunta alcaso cu nos a dirigi na su persona basa riba su propio expresion y acusacionnan haci. Asina e Minister ta comete e eror grandi di sconde informacion pa Parlamento.

Masha hopi droga den concierto

Minister Dowers a declara na e portal di noticia, Noticiacla,

cu concierto ta wordo organiza caminda ta bin masha hopi droga na Pais Aruba. Literalmente e Minister a declara, 'nos sa esey y paso nos a para na e fiesta ey y a confisca e droga.'

E mandatario a indica cu ta trata di e concierto Electric y cu Minister Oduber lo a bay reclama vocero di Polis ora e droga a wordo confisca. Basa riba e expresion aki y e acusacion den direccion di ex - minister Oduber nos a puntra Minister Dowers pa indica cuanto droga a wordo confisca na e concierto di Electric y tambe pa bisa nos ta ki tipo di droga a wordo haya. Banda di esaki nos a puntra e mandatario si ex-minister Oduber ta wordo investiga ya cu Minister Dowers mes como minister di husticia ta bisa di ta sa di e concierto yena cu droga aki y ta imposibel cu nada no ta pasa cu e expresion y acusacionnan aki. Lamentablemente Minister Dowers a tilda nos di no ta haci pregunta 'zakelijk' y a keda sin contesta e preguntanan



alcaso haci na su persona.

Narco complacencia

Na momento cu un mandatario sa cu hopi droga ta drenta pa concierto y como Minister di Husticia ta lanza acusacion serio publicamente den direccion di un ex - colega minister, insinuando cu e ex-mandatario sa di ken e droga ta y pesey ta purba

defende y e minister di husticia no contesta ningun pregunta haci riba e acusacionnan grave aki, pa nos ta un indicacion fuerte cu e Minister aki ta sconde informacion pa Parlamento.

Esey ta algo hopi grave y de paso ta muestra cu nos Pais awor ta conta tambe cu un minister di husticia cu lo ta narco complaciente. Pasobra otro lo tabata ta si nos Minister di Husticia a

para duro y contesta tur pregunta haci riba acusacionnan serio cu su mesun persona a lanza contra di su mesun ex-colega mandatario di nos Pais.

Minister Dowers a faya den manda e señal duro cu na nos Pais, e Minister di Husticia no ta tolera, ni complace cu narcotrafico, ni ora cu un colega Minister lo ta involvi.

Adicto ambulante riba bicicleta a gara rugtas di security y core bay

Central a manda patruxa den Caya G.F. Betico Croes na altura di Athletics Footwear, pa un caso di ladronia. Na e sitio a papia cu un security, kende a declara cu na dicho adres, e tabata controlando. Dado momento el' a mira con un adicto ambulante riba su bicicleta tabata core banda di su stoel. Dado momento el' a coy su rugtas y core bay direccion pabao den Caya G.F. Betico Croes. Den su tas e tabata tin su paspoort di Jamaica, su kaarchi di ATM di CMB, dos perfume y un flashlight. E datonan a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.






Benny Nisbet di PPA:

DEBE NACIONAL BAO DI GAB. MIKE EMAN!!

E periodo di gobernacion di MEP su so no por wordo cualifica un gobernacion dinamico pero a lo menos nan a mantene e debe nacional na un 45 % di nos GDP.

Pero cu entrada di gabinete Mike Eman (AVP) cu un ing como ministro di finanzas cu simplemente no tabata comprende un patarata di kico ta un maneho financiero a crea e crisis/ caos/ disaster di mas grandi cu pais Aruba a conoce. E escogencia di Prome Ministro Mike Eman di ing. Mike de Meza alias the mess como ministro di finanzas envez di e miembro di AVP sr. A. Lee lo bay den historia como e eror di mas grandi di sr. Mike Eman (AVP).

Mike de Meza, alias the mess a simplemente funciona como un 'jojo' pa interes di famia Eman y nan interes envez di a sirbi pais Aruba su bienestar general. Y lastima cu mayoria di nos pueblo y AVP no a mira e realidad aki e persona directamente responsabel pa e crisis/caos/disaster aki a funciona tambe como

ministro di economia y awor pa colmo ta ministro di Turismo. Debe Nacional causando e lista di medida riba lomba di pueblo, e hedging causando cu Aruba so e pueblo a paga tres vez e prijs pa awa y coriente e ultimo dos aña cu otro pais rond mundo, e hecho cu e compania Canada ta gana mucho mas di nos Lotto pa deporte cu locual ta keda pa Aruba su deporte mes, e crisis na WEB, e crisis economico ... y locual lo keda demostra den curso di tempo cu e 'risico' cu Aruba a tuma riba su mes pa un 'upgrader' lo aumenta e debe nacional di pais Aruba ainda mas.

E crisis, caos y disaster aki ta grandi ... pero e ta wordo sistematicamente scondi pa nos pueblo. Tur cu ta cobra algo sea directo como indirecto di gobierno ta sinti e man di gobierno den nan derechonnan caba.... y ainda falta!!

E COMBINACION: e ayudo economico a termina mientras e debe nacional TRIPLIFICA !! Y hustamente den e periodo cu e ultimo fondo



Hulandes cu a keda atras a wordo destina esta un 16 miyon florin Hulandes cu lo wordo destina pa infraestructura.... pueblo no ta consciente con gobierno di Aruba su presupuesto lo reemplaza e 'ayudo economico' Hulandes? Hustamente 'mey mey' di e crisis cu ta na punto di crece substancialmente. Ta na e momento crucial aki pueblo di Aruba ta confronta e eleccionnan na September ultimo.

E declaracion di ministro di finanzas, sr. Angel Bermudez cu Hulanda no ta cumpli cu Aruba ta un indicacion cu 'tension y panico' pa e realidad cu ta warda e gobernacion

Eman pero tambe un eventual gobierno nobo ta evidente.

Gab. Mike Eman y nan flamante ex - ministro di finanzas, sr. Mike de Meza, alias the mess ta hiba un strategia di lucha contra e realidad amargo aki organizando fiestan grandi cu musica, bebida y snacks. Durante e siman sagrado unda cu ministranan di AVP tabata ta a pone musica en grandi cu drinks y snacks grandemente por nada!! Esaki pa pueblo no realiza cu cos ta malo!! Tene nan contento y nan lo no realiza. Pero e realidad di e crisis/ caos/ disaster ta batiendo na porta!! Un Upgrader cu ainda nos kier habri debidamente

pero cu mester wordo teni como si fuera e ta den su proceso pa pueblo no realiza e berdad cu a tuma 'un gato den saco' y cu consecuencia grandi pa nos humilde pueblo. E grito di Ministro di Finanzas, mr. Angel Bermudez ta e prome señalnan fuerte cu gab. Mike Eman ta yegando e punto 'dramatico' cu Aruba lo NO tin finanzas pa cumpli cu su debenan.

Esnan cu a kere ciegame den AVP lo no comprende e tristo realidad aki.... pero ta di lamenta cu ta henter nos pueblo lo mester paga e prijs pa gobernacion di AVP cu tabata nada mas cu un aventura grandi envez di gobernacion serio.

PPA e partido di sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. ta preparando nos mes pa nos duna un contribucion pa salba nos pais cu nos programa 'Aruba..... pa e proximo nivel'. Level UP, switch y vota PPA. Den e lunanan nos dilanti nos lo duna mas claridad riba esaki !

Polis a tene control na Seroe Colorado

Durante supervision na Seroe Colorado pa campamento, banda di 5'or di atardi, Central a dirigi polis pa altura di Big Mama, caminda cu algun hende envolvi den un accidente tabata bringando. Yegando na e sitio, ambos partido a bandona e sitio.

Pa banda di 5'or y 55 di atardi, Central a dirigi polis pa Baby Beach, pa un persona cu a bira malo. Na e sitio un dama a wordo yuda pa personal di Cruz Cora. Parce cu su presion a subi y door di esey a cay abao cu e consecuencia cu su enkel drechi a hincha. E ta un pacient diabetico. E'a sigui wordo trata pa Cruz Cora. Pa banda di 6'or y 20 di atardi, polis a bay na entrada di Citgo pa un careda ilegal di auto. Na e sitio a papia cu e coreornan riba nan comportacion. Tur hende a muestra comprension y a core bay.

Banda di 6'or y mey di atardi, a controla e beachnan na altura di Mangel Halto y Santo Largo.

Banda di 11'or y 10 di anochi, Central a dirigi patruya pa Zwart Mangel pa musica duro. Ora cu a yega na e sitio ya e musica a wordo paga.

Entrega di e premionan di e rifa di Colegio San Nicolas



Diahuebs pasá a haci entrega di tur e premionan di e rifa cu e alumnonan di H4



y HL2 a bende pa por a logra un parti di e gasto pa cu nan viahe pa South Carolina.

UN GOBERNACION DURADERO Y SOSTENIBE (parti 3)

UN EDICION ESPECIAL PA TEMPORADA DI PASCO GRANDI TOCANTE E “SUPER STAR” MIKE GOD-FRIED EMAN, Y ENCUANTO FRAUDE DURADERO, CORUPCION, Y NEGOSHI DEN(bo ta liber pa bo mes yena esaki)

UN PAIS ENFERMO, UN PACIENTE

Den e ultimo 8 añanan nos Pais Aruba a para bira un pais “verziek” (un pais di mal salud, enfermizo); un pais enfermo cu, manera un paciente, ta conectá na un infuus, luchando pa su ultimo rosea, pero sperando tambe su morto un dia pa otro.

Aruba ta “verziek” pa motibo di un prome minister idiota (diccionario van Dale: “persoon met een zwak herstellingsvermogen”, pues un persona cu poco cerebro), kende ta pretende di kier - of di a - converti Aruba den un ehempel di un modelo internacional di energia berde, alternativo, limpi, y duradero, pero kende, bao di e pretexto ey, y cu un actitud - ban mantene e descripcion y e terminologia original di e autor na bon Hulandes - “achterbaks”, “slinks”, “vals”, “geniepig”, “gemeen”, “boosaardig”, “dubbeltonig”, “geveinsd”, “smerig”, “verraderlijk”, “trouweloos”, “uitgekookt”, “achter onze ruggen om”, “geslepen”, “doortrap”, “geraffineerd”, “laag”, “grof”, “onzedelijk”, “huichelachtig”, “gluiperig”, “clandestien”, “verborgen”, “stiekum”, “gluips”, “leugenachtig”, y pa no lubida hopi “schijnheilig”, a converti Aruba den un ehempel di un modelo internacional di fraude duradero, corrupcion duradero, y negoshi duradero, scondí y den secreto, cu permisonan di trabao, primanan di asegurado contra maleza, paspoortnan, terenonan erfpacht, crudo (y productonan derivá for di petroleo), y tur clase di destahonan publico.

(Tratando na comprende kico e autor tabata kier a bisa, mi lo trata na describi su terminologia den un Papiamento crioyo: un prome minister kende ta actua scondí, den tur secrecia, pa ningun hende no weita cu kico e ta bezig; astuto manera e conocido zoronan den e “sprookjes” di GRIMM; falso; haciendo cosnan den secreto pa hende no wak ta ken ta hacinan; baho; maligno; papiando cu dos lenga, pa e no wordo culpá ni di esaki, ni di esaya; disimulá; vulgar y askeroso; traicionero; desleal; tras di nos lomba; gato; endurecí y sin misericordia; conecedor y practicante di tur truco; vil; grosero; inmoral; hipocrita; no honesto, no habrí; clandestino, den secreto pa ningun hende no weita; mentiroso, y especialmente cu un actitud di “yo no fui”.

PAUL, MIKE & MIKE, BENNY, MICHELLE, ALEX, OTMAR

Ban recorda aki algun ehempel di probabel casonan di fraude, cu un sospecho hopi pisá di culpa/culpabilidad: Paul Croes: negoshi cu permisonan di trabao; pronostico: Hotel KIA.

Benny Sevinger: negoshi cu terenonan erfpacht y paspoort; pronostico: Hotel KIA.

Michelle Hooyboer: negoshi cu primanan di asegurado; pronostico: lague numa, e no

ta importante mas. Despues di eleccion na September e lo bini na beurt ainda.

Mike de Meza, Mike Eman, y otronan: negoshi den crudo mediante e contrato di e “hedging”; pronostico: e keho ta bay ser entregá, y tanto Aruba completo como Reino ta warda ansiosamente riba e desaroyo y e final di e caso aki.

Otorgamento di e trabaonan pa Green Corridor, renobacion di Oranjestad y hospital: Richard Visser, Mike Eman y Alex “Zwendel” Schwengle lo ser investigá door di Ministerio Publico, y atrobe Aruba completo, Hulanda y Reino, lo sinta spera ansiosamente riba e resultado.

Mike de Meza lo ser investigá encuanto e contrato entre PDVSA y e refineria, y e papel cu e shouro Roberto Rincon – kende a ser arestá na Houston – a hunga den esaki. Pronostico: Mike de Meza lo ser hayá culpabel di fraude y corrupcion y ta bay hospeda den hotel KIA.

De paso Ministerio Publico lo hinca e fraude anterior di Mike relacioná cu impuesto, tambe den e investigacion, y pa esey e pronostico ta cu e lo haya un castigo di prison extra di 3 año.

MICHELLE, DESIREE, CLARISCA, ANGEL, JUAN DAVID, RICHARD, ETC.

Mientras tanto un berdadero “exodus” a inicia caba den partido A.V.P.

Otmar Oduber y Marisol Tromp ta afor caba; Desiree Croes y Clarisca Velasquez lo bay; Alex Schwengle lo kies pa e caminda di menos resistencia (“weg van de minste weerstand”), y pues lo bolbe pa su consultorio; e Angel ta bay cu pensioen; Paul Croes y Mike de Meza ta bay hospeda den hotel KIA; Arthur Dowers “eigenlijk” semper a djis wordo “tolerá”, pasobra nan no tabata kier e; na Hulandes crioyo: zij zouden hebben hem liever zien gaan dan komen.

Michelle Hooyboer dichosamente ta laga tumba di su mes. E ora ey bo ta haya cu Mike Eman ta keda sinta cu Juan David Yrausquin y e kabouter Arends. Wel, un bunita ekipo pa bo bay eleccion cu ne! Ay, no... sorry! Nos a lubida e come-back di Richard Visser; nos a hera lague afor !!! De paso nos ta pidié despena pa e “almost omission” aki. Net na ora!

Bo ta di acuerdo cu nos cu tur esaki ta hopi IMPRESIONANTE??

E “BUREAU INNOVATIE”. (INOVACION! NOMBRE MODERNO PA: “WERKVERSCHAFFING!”), OF: “LOON NAAR WERKEN”, OF: “VOOR WAT, HOORT WAT”, OF: CANIMI, PA CANIBO”)

Hepa! Atami a hera lubida por completo e tal Bianca Peters, bo mes sa, e directora di e oficina

di gobierno pa inovacion (Bureau Innovatie), cu – esaki si nos mester admiti – ta logra acupa su mes pa dianan largo cu asuntonan manera un “kennis-economie” duradero (sciencia duradero di economia-?? What’s in a name!), logistica, tecnologia duradero, industria creativo, un “Europe meets the America’s”, “Opportunities Ahead”, “Connecting the Dots” y kende - cu den su maletanan e nonsense- y fantasmanan teoretico aki - riba NOS gasto (pues riba gasto di ABO tambe, pover pagador di belasting), ta viaha pa Panama y Miami, no su so, pero cu delegacionnan extra grandi, sin un bista riba kico cada un di e acompañantenan ta aportá na e “meta”. Ta mas cu claro cu e tal Bianca Peters aki lo ta e prome proximo minister nobo pa Inovacion den e gabinete di Super Star Mike GODfried Eman.

LORNA VARLACK

Pero mi ta kere cu ainda lo POR tin speranza pa e Super Star Mike GODfried Eman; pasobra ainda e ta dispone di e dama bendedora riba mercado (“marktvrouw”) Lorna Varlack.

Bo ta cord’e? E señora, e dama, kende dos siman pasá ainda a demostra su berdadero caracter y manera di ser, ora cu den Parlamento el’a declara cu ta e turistanan mes ta e culpabelnan di e tsunami di e delitonan y e criminalidad riba Aruba, pasobra nan ta baha nan guardia/defensa (“let down their guard”) y nan no ta tene cuidao. Lorna a sugeri e siguiente remedio: “instancianan gubernamental na yegada di turistanan, mester adverti esakinan seriamente cu 1) Aruba NO ta un isla sigur ni safe, 2) cu nos conoce hopi criminalidad, y 3) cu nan mes lo mester tene hopi cuidao!!!” How low can you go!!!

NOS PORVENIR, NOS FUTURO.

Den un eventual tercer gabinete Super Star Mike GODfried Eman, no por ta otro cu nos pover ciudadanonan indefenso lo ta na merced di hendenan manera un Mike Eman como prome minister, e chabalito Richard Arends como minister di Asuntonan Economico, Richard Visser como minister di Salubridad Publico, e yoron Juan David Yrausquin como minister di Finanzas, Bianca Peters como minister di Inovacion, Lorna Varlack como minister di Turismo, Bart Kool como minister di Enseñanza, Hans Sjiem Fat como minister di Husticia, Hubert como e minister marioneta pa Labor, Franklin Abath como minister di Infraestructura y Otorgamento di Tereno. Wel, bo no ta haya cu esaki ta priminti basta “speranza” pa futuro?

Lo no ta mihor pa nos opta pa algo drechi dia 22 di september proximo?

Na bon Hulandes: IK HOU MIJN HART VAST!! Na Papiamento crioyo: “Prepará pa lo piór!!!”

Original na Hulandes cu permiso reproducí na Papiamento pa Remigio A. R. Wever

Exitoso reunion di Gilberto Francois 'Betico' Croes Toastmasters Club



Diasabra dia 15 di April e di 7 reunion a tuma lugar di e prestigioso Gilberto Francois 'Betico' Croes Toastmasters Club (BCTC). Tur dos ganadoranan di e Internacional Speech and Table Topics Contest 2017 tabata presente. 1st prize winner of Speech: TM Clemencia Eugene, miembro di UATC a duna su discurso ganador: "The Improbable Journey of Daddy's Little Girl" y TM Mireille Sint Jago, Presidente di BCTC, a sali 1st prize winner of Table Topics 2017. Tur dos damanan lo representa Aruba durante e International Speech

and Table Topics contest na Barbados den luna di Mei.

Durante e reunion aki Toastmasters of the Meeting, TM Martin Richardson tabata tin e placer di introduci tres miembro di BCTC cu a tene un discurso. TM Clarette Quandus a papia tocante su experiencia como voluntario na Archivo Nacional. TM Sandrich Bislick a informa nos riba e etica di negoshi honesto a base di e filosofia di Guanxiwang y TM Michele Brooks a hiba nos bek den tempo cu un discurso caminda el' a declama un Rap

di Sugar Hill Gang su Rapper's Delight pa splica con Hip Hop a duna speranza y inspiracion na hopi hoben den añanan 70/80.

Un otro segmento di un Toastmasters reunion ta e parti: Topico di Mesa, caminda e biaha aki TM Ronny Alders cu ta traha na Biblioteca Nacional Aruba, a sorprende cada participante cu un obheto cu nan mester a tene un discurso cortico en conexion cu e palabra di dia 'resurreccion'. E palabra di dia a wordo introduci door di controlador di gramatica di e reunion: TM Mireille Sint Jago, CC. E segmento aki lidera pa TM Ronny Alders a resulta

un exito rotundo.

Na final miembro- y invitadonan a vota cual di e discurso y evaluacionnan a toca nan curazon mas of a wordo haci na e manera mas yamativo cual a resulta: •Mihor Evaluador: TM Charlene Marchena; •Mihor Discurso di Topico di Mesa: TM Mireille Sint Jago y TM Charlene Marchena y •Mihor Discurso: TM Michele Brooks.

E miembronan di BCTC ta reuni tur prome y di tres diasabra di luna. Pa invitadonan e reunion ta completamente gratis. Door cu e luna di April tin 5 diasabra, e directiva di BCTC hunto cu e

miembronan a dicidi di tene un reunion extra riba diasabra dia 29 di April. Tur hende ta bon bini. Pa esnan cu ta desea mas informacion, por yama libremente cu Presidente di BCTC, TM Mireille Sint Jago na 690-0099. Tambe por subi e FB page di BCTC.

Na e momento aki BCTC kier gradici e miembronan cu ta sostene BCTC. Ta invita mas hende den comunidad pa bira miembro di BCTC.

Ban yuda e Toastmasters Club aki crece pa asina brinda e oportunidad na mas hende pa por practica discursonan na nos dushi Papiamento y tambe Ingles.



"NO TIN 5 PA 12 MAS, TA 12 OR CABA"

— Glenbert F Croes —

Hopi hende a participa na un of otro Caminda di Cruz, pero pa varios e tabata manera un dia normal



FTA:

No ta paga pa recoge sushi tanten cu no sinta cu gobierno pa delibera riba e prijs



Un biaha mas gobierno no a contesta carta cu FTA a manda pa gobierno pa trata e tema di pago di sushi. Sr. Rudy Geerman, miembro di sindicato FTA ta amplia mas ariba esaki. Segun Sr. Geerman, nan no tin nada di keha tocante e servicio, pero si gobierno mester sinta na mesa cu FTA. Y ta bisa pa niun hende paga nada, tanten cu FTA no avisa esaki. Motibo di esaki ta cu ainda gobierno den e caso aki, no ta dispuesto pa sinta cu FTA, despues di tur e esfuerzo cu nan a haci pa yega na un prijs social.

Sindicato FTA, a splica cu nan ta hayando hopi yamada pa recorda e pueblo cu gobierno, den e caso aki minister presidente, como tambe e minister cu ta responsabel pa Serlimar, no tabata tin e decencia pa contesta nan cartanan, relaciona cu recogemento di sushi. Pa tal, nan ta avisa e pueblo cu nan no ta paga niun

cobranza cu bin. Esaki lo ta tanten cu gobierno no sinta na mesa cu FTA, unda cu lo por yega na un cobranza, un suma social. FTA ta pidi pa tur hende keda trankil.

Na momento cu gobierno ta den oposicion, tur loke e gobierno na mando bin cun'e ta malo, pero awor cu nan mes ta den gobierno, awor si e cobramento pa recoge sushi ta corecto. FTA ta di acuerdo cu pueblo mester paga algo pa recogemento di sushi, pero no e suma cu nan ta impone ariba e pueblo, segun sr. Geerman. Y pior ainda, e pensionadonan, cutabibadi nan pensioen y nan mester paga e mesun suma cu un persona cu ta traha. Gobierno no por kita su responsabilidad, cu e tin cu inverti placa den Serlimar, e no por lag'e solamente den mannan di e trahadornan cu mester paga.

Ta p'esey FTA un biaha mas ta pidi pa no paga

tanten cu FTA anuncia otro. Segun sr. Geerman, si gobierno tabata dispuesto pa gasta placa na otro actividadnan, sin pone prioridad na e sushedad di bo pais, esey ta un falta di respet di parti di gobierno.

Limpieza di bo pais, no por lag'e den man di companianan priva. Serlimar mes por gana su placa, pero nan no por pone un prijs asina halto. E prijs kizas no ta musta hopi, pero pa hopi si e ta un prijs halto. Un hende cu ta pensionado so, nada mas, cu no mas entrada, mester saca 25 florin pa paga sushi, e placa no ta yega. Tin hende ta onderstand so nan tin. Cu e placa ey, e por cumpra tiki cuminda pa su famia. Pa un persona cu ta traha, e no ta hopi, pero e pensionado y esun cu ta cobra bijstand, ta nan ta esnan mas vulnerabel den comunidad, segun sr. Rudy Geerman di sindicato FTA.



**Laga Solo di Pueblo cubri
bo celebracion, bo fiesta,
b-day, of casamento!
Yama nos fotografo na:
748-3293**

Ta Bende Chevrolet Epica 2006



Airco , power locks y power windows , tur ta traha , Tiki kilometer cori. Vehiculo su motor ta para traha keto . Abao cv joints boll joints tur cos bon. Paint job ta pover. Prijs ta 5500 fl y bin cu 4500 fl y bo ta bay cune. Ganga di April!

Jama awor na 5694343

economico Kia Picanto 2009



pa e famia Std , airco den bon condishon
Ta garantisa durashon di motor y
transmishon
Solamente 7999 y negoshable un tiki so

Jama awor na 5694343

Fantastic Ford escape 2005



Vehiculo ta den bon condishon ta garantisa durashon di motor y transmishon , automatic ,airco frieuw ,tiki kilometr kori. Auto ta para traha keto uza y mesco nobo Prijs ta 9900 florin y negoshable.

Jama awor na 5694343

BON DIA YEN DI ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Campamento no a mira nos cara e anja aki. Pero ta spera cu tur cu a bai y of ta campando ainda a pasa y ta pasando bon, den harmonia y alegria cu otro. Tin cu ta sinta relaha henter dia combersa y scucha musica, otronan ta hunga domino etec. Mi ta kere cu ta pasobra mi a yega di campa asina hopi biaha cu scouting, cu mi no ta hanja su falta. Na e edad aki, nos ta prefera un crenchi mas comfort y luho. Campamento ta keda algo super dushi y leuk y pret etec. Spera cu e campadornan ta corda hunta sunscreen lotion pa nan no kima di mas, pasobra, nada di mas no ta bon. Nos a pasa e weekend di Pascu Grandi ful suave. Diabierna Santo nos a bai cana e Caminda di Cruz Bibo den mi bario Dakota tur dia. Atrobe un exito total cu participacion di hopi hende dilanti misa y despues hopi a cana e Caminda di Cruz Bibo, cu tawata algo bibo di berdad, cu emocionnan y gritonan cu ta ponebo pensa, ma ta con anto tawata di berdad anjanan pasa..

Y si mi no tin hera, hasta sanger di berdad a spat ora nan tawata zuta Hesus cu zweep. E obra teatral bibo aki ta impactante. Tur 'cu a hunga den e obra aki a hasiele na un manera tremendo !

"Petje af" pa e homber cu a hunga pa Hesus, oh, ela hungele asina bon ! E curason y motor tras di e obra teatral bibo aki, sra Gina Nuboer a bolbe hinka tur su tempo, amor y passion den e obra cu ta toca e curasonnan riba e dia aki, pone nos sinti mas humilde y mas gradicido cu Christo Hesus a duna su bida pa nos por tin salvacion. E prijs cu Hesus a paga pa nos, si nos como pecadornan.

Pabien Gina, pabien Actor y Actrisnan, pabien pueblo di Dakota y pabien Aruba cu nos por ta hendenan di fe, paz, salvacion y speranza. Prohimonan ruman, bibando na paz cu otro cu respet pa nos mes y pa otro. Diasabra tambe a bai ful suave y Diadomingo mes un cos. Pensando ariba nos nietonan y demas famia lew foi cas. Dialuna mainta nos mes por a wak e grabacion di un di e progrmanan di Nos Mainta na Tele Aruba, den cual Lady Ruth a wordo invita pa a comparti di su One Woman Show "Alegria di Ruthy" cu lo tuma lugar dia 24 di Mei venidero pa 8 or di anochi den Cas di Cultura. Danki na Stan Dabian di Departamento di Cultura di Aruba, cu tambe



ta dunando nan apoyo y yudanza pa cu e show aki. John Fredy Montoya ta e artista cu lo decora nos stage pa nos show, hunto cu Julie di dept. di cultura. Ta for di algun luna caba nos tin contacto cu e director sr. Siegfried Dumfries, kendenan tambe ta hopi enthousiasma pa mira e One Woman Show di Ruthy y ta apoyando nos cu curason. Danki DCA Directie Cultuur Aruba pa yuda nos cu boso talentoso" men power". Nos tawata asina enthousiasma den Nos Mainta serca Malayka cu nos a papia y sigui papia, hahahahahh...E mainta ey Rode Kruis tambe tawata den entrevista encuanto campamento y nan bunita trabaonan. . Ora bo tende kiko tur nan ta hasi, bo aprecio pa nan ta sigui crese. Nan ta duna na comunidad regularmente. Y nos tambe kier sigui e bon ehempel ei, ta pesei e fondo na ticketsnan bendi, ta bai pa Fundacion Hende Muhe den Dificultad. Ticketnan ta bay pa unicamente aflu 15,- pa persona, nos invitacion di curason pa bo cumpra esun di bo na tempo cu tur tranquilidad, na Boekhandel van Dorp,



Cas di Cultura, Aruba Post San Nicolas, Botica Sta. Anna Noord y Grand Tropicale Café den Seaport Market place. E luna di Mei ta ey mes dilanti porta....y diana sa pasa liher. Laga nos bay ruim op nos decoracionnan di "Easter" y saca esnan di Dia di Rey, Oranje boven pa Koning Willem Alexander !!!Ai si, sigui trese dushi ambiente den cas !!! Pasa un dushi dia yen di alegria !!!!



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Den fin di siman Gilson Lourens di Olympia Taekwondo Corsou a presenta na Grape Field na e prome training di Brazil Taekwondo Stichting pa e di 6 TK5 Corsou



Gilson Lourens a bin Aruba pa asina intercambia y papia cu coach Aaron Jacobs di Brazil Taekwondo Stichting tocante di e desaroyo cu tin pa e di 6 TK5 cu ta tuma lugar dia 4 di November 2017 na Corsou.



Gilson Lourens lo manda mas informacion ora cu e bolbe Corsou y sinta papia cu e directiva di Corsou tocante di e posibilidad pa team di cadet y junior tambe. Gilson Lourens a haci uso di e oportunidad y a duna un man tambe cu e training na e muchanan.



Gilson Lourens ta bon conoci pa e team di Train Hard Fight Smart y ta un bon coach pa e team di Corsou. Gilson Lourens semper tabata tey for di e inicio di e prome TK5, pasobra e idea a nace na Corsou. Cedric Meulens q.e.p.d tabata manera un tata pa Gilson Lourens cu awor ta cana pa dilanti pa e soño di Cedric Meulens q.e.p.d sigui.



Aaron Jacobs a bisa cu Aruba ta bay tin un team, pero ainda no a forma esaki, pasobra nos kier tin un team cu atletanan cu curason grandi aden pa asina pela e appel cu Corsou na luna di November.



Aruba a participa na UNESCO su di dos fase di e proyecto 'Crea Capacidad ariba tereno di Herencia Cultural Intangible pa Caribe Hulandes y Surinam'

Representantenan di Aruba a participa na UNESCO su di dos fase di e proyecto 'Crea Capacidad ariba tereno di Herencia Cultural Intangible pa Caribe Hulandes y Surinam' cu a tuma lugar April 3-7, 2017 na Kralendijk, Boneiro. Bou guia di Werkgroep Boneiro y Kingston Cluster Office pa Caribe na Jamaica.

Delegacion di Aruba a consisti di sra. Zetsia Ponson, Secretario General pa Comision Nacional di UNESCO Aruba, sra. Ray-Anne Hernandez, Directora di UNOCA y sr. Clifford Rosa, Presidente di Stichting Rancho.

E conferencia a atrae mas cu 30 participante for di islanan Caribe Hulandes manera Aruba, Boneiro, Corsou, St. Eustatius, Saba, St. Maarten y Surinam. Hulanda tambe tabata presente. Cada pais a manda un delegacion di profesionalnan y practicanan riba tereno di herencia cultural y

natural.

Diputado Nina den Heyer di Boneiro a hiba palabra na apertura oficial di e tayer, sigui pa Sr Yuri Peshkov, especialista di programa cultural pa Kingston Cluster Office.

Ademas di desafio y posibel solucionnan, tabata tin varios presentacionnan digital y formularionan tocante inventarisacion y nominacion di Herencia Cultural Inmaterial.

Sr. Albert van der Zeijden, representante di KIEN (kennis centrum immaterieel erfgoed) a pone enfasis ariba con importante ta pa sigui e proceduranan di nominacion corectamente y a duna algun ehempel di elementonan nomina exitosamente.

Participantenan a wordo dividi den gruponan di trabou y a haya como tarea pa resumi, evalua y diseña un elemento fictisio di Herencia Cultural Inmaterial, manera ta

wordo describi den e tratado di UNESCO.

Ademas, participantenan a bishita e pueblo cultural di Rincon y e historico Mangazina di Rei.

Akinan tabata tin oportunidad pa dialoga cu ancianonan di e comunidad, toca instrumentonan nativo y scucha storia y sabiduria di un curandero local.

Durante ciere di e conferencia cada participante a ricibi un certificado y den cura di SKAL a tene un brindis di despedida bou musica y baile di e grupo folklorico 'Tutti Frutti'.

Ta di suma importancia pa Reconoce, Salvaguardia y Rebiba Aruba su herencia intangible. UNESCO Aruba ta bay enfoca ariba Aruba su Inventario Nacional y pa den futuro yega na nomina un elemento di Herencia Cultural Inmaterial cual lo wordo presenta riba e inventario di Reino Hulandes.



Menu pa 19 APRIL 2017

HEALTHY:1

Pia Gallinja Stoba, Cauliflower, Green Beans, Mix Veggies
F12,50

HEALTHY:2

Beef Cuts small c/ Veggies, Cauliflower, Green Beans, Mix Veggies
F13,50

HEALTHY:3

Frekedel di Grouper, Cauliflower, Green Beans, Mix Veggies
F13,50

REGULAR:1

Pia Gallinja Stoba, Arros Blanco, Batata, Salada, Banana
F12,50

REGULAR:2

Beef Cuts small c/ Mushroom, Arros Blanco, Salada, Batata, Banana
F13,50

REGULAR:3

Frekedel di Grouper c/Sauce Crioyo, Arros, Pan Bati of Funchi Batata, Salada, Banana
F13,50

Soppi Carni c/ Pan Bati, Fuchi of Arros

16oz - F 8,50
24oz - F 12,50

Pan Cu: Lenga Baka cu Pan Bati, Cocolishi, Sanger Yena, Bakijouw, Mix Seafood, Beef Cuts small, Curry Chicken, Chicken Cuts small, Carne Mechada, Spam C/Banana, Corned Beef, Chicken Saté, Balchi Carni, Higma, Ham & Egg, Hamburger



**Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567 / 592-6572**

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

**DIALUNA - DIABIERNA
6.30am - 2.00pm**

**DIASABRA:
7.00am - 1.00pm**

Inspector general di enseñansa, John Hessen

"Awor ora nos bishita un scol nos tur por papia riba mesun 'nivel' door di ISL training"

E training di International School Leadership (ISL) a wordo duna pa director y cabesantenan di scol, pero Departamento di Inspeccion di Enseñansa tambe a haya e oportunidad pa participa. "E tabata un tremendo experiencia", Inspector General di enseñansa, señor John Hessen a remarca. Hopi di e topiconan tabata relata cu e trabounan di e cabesantenan cu kisas pa e departamento di Inspeccion di Enseñansa no ta relevante, pero asina mes hopi caminda nan por a pone link cu locual Inspeccion di Enseñansa

ta haci y loke ta pasa na un scol.

"Banda di esey loke cu tabata hopi importante ta cu nos por a debati over di diferente punto, aspectonan cu ta pasa den enseñansa, hunto cu directornan di scolnan cu normalmente bo ta bishita como inspector", Hessen a remarca.

Durante e training nan a haya e oportunidad di papia over e experiencia cu director y cabesantenan tin, pero tambe loke Inspeccion ta mira y director

y cabesantenan ta mira.

E intercambio di pensamento di ideanan y experiencia tabata un *meerwaarde* enorme. Pa Departamento di Inspeccion di Enseñansa y cabesantenan tabata hopi bon cu nan por a sinta hunto pa 1 siman largo y papia riba enseñansa.

Departamento Inspeccion di Enseñansa sa kico a wordo duna durante e training di ISL, kieren na momento cu nan bishita cabesantenan, nan por



duna un conseho of stimula nan. "Nos sa tambe awo ora cu bay kico por spera, pasobra cada un di e cabesantenan a haya cierto tarea y a expresa cierto kico nan lo bay haci. Ora nos bishita un scol, nos por papia riba e mesun nivel. Esey sigura ta algo cu nos lo implementa ora di bishita e scol y mustra bek con bo ta ehecut'e, con bo ta impliment'e", asina señor Hessen a remarca.

Cu presencia di e Presidente di e organizacion mundial na Aruba

Minister Alex Schwengle a atende Simposio internacional di Tang Soo Do

Dialuna a tuma luga un desayuno special y un simposio cu e tema "Futuro desaroyo di Tang Soo Do y di e organisacionnan" den Centro Kibrahacha. E simposio a conta cu presencia di Minister dr. Alex Schwengle di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, kende a topa cu Koewoong Choung, Presidente di "World Tang Soo Do General Federation", procedente di Seoul, Korea.

E mandatario a keda masha contento, cu mescos ta sosodiendo den futbol, cu awor den Tang Soo Do tambe e federacion mundial tin bista riba Aruba y ta scoge nos isla pa organisa e tipo di simposionan

asina. Claro cu esey ta sosode tambe como un forma pa demonstra nan sosten y simpatia pa e trabounan desplega pa e organizacion local.

Entre e participantenan a figura, entre otro e Grand Master di Puerto Rico, di Chile, di Panama, di Corsou, di Merca y di Colombia. Claro cu e representante di Aruba a sirbi como anfitrión di henter e evento, demostrando tambe e adelantonan cu nos isla a experencia den e ultimo añanan.

E eventonan relaciona cu e simposio aki a cuminsa desde diabierna y lo sigui te cu diamars. Diaranson awor e participantenan lo regresa nan pais di origen



bek.

Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle a expresa di

ta masha orguyoso di e logro di Aruba Tang Soo Do Bond, pa por a atrae e evento aki riba nos isla,

contando cu presencia di e top di e organizacion mundial.

Paseo Herencia su Easter Eggstravaganza tabata un exito!

Diadomingo ultimo Aruba henter a celebra Pasco di resurection, pa honra e bunita ocasion aki Paseo Herencia un biaha mas a tene nan Easter Egghunt. E aña aki pa prome biaha Paseo Herencia a sconde un total di 1000 webo di color pa nos muchanan y nan tabata tin 20 webo color silver y oro cu tabata tin un premio special den nan di e diferente tiendanan den e mall. E atardi a cuminsa cu un

bunita presentation di Easter duna pa juffrouw Pamela y meneer Dave di Scol Preparatorio Washington hunto cu estudiante Divienne.

Despues di e presentation a sigi cu e famoso buscada di webo y a sera e anochi cu un tremendo show di magia duna pa e Duo Magico Shaun & Endrick. Durante e evento Unique Celebrations tambe tabata tey presente pa

asina deleinta e chikitiñan cu face painting y balloon figures durante e evento. Manera semper hopi di e tiendanan y restaurant nan tabata tin diferente promotion pa haci e evento uno mas special ainda. Pa Paseo Herencia tabata un placer pa un bes mas organiza un bunita evento conhuntamente cu tur su tenants pa asina deleinta pueblo di Aruba un biaha mas.



Pagina Latino.....

El hombre que transmitió por Facebook un asesinato en EEUU se suicidó

El «asesino de Facebook» se suicidó tras una persecución

Las autoridades habían lanzado una búsqueda nacional luego que el hombre reivindicara 13 muertes



Steve Stephens
37 años

Foto divulgada por la policía de Cleveland

Fuente: newsroom.fb.com



Steve Stephens
habría asesinado a
Robert Godwin,
de 74 años

Mensajes en Facebook

- 14H09 16 de abril 1º video Stephens anuncia su intención de matar
- 14H11 2º video Stephens mata a Godwin
- 14H22 En vivo durante 5 min. Stephens reivindica el asesinato
- 15H59 «He matado a 13», afirma
- 16H22 La cuenta de Stephens fue deshabilitada

*Hora de Cleveland

AFP

AFP / Laurence CHU, John SAEKI, Anella RETA

El «asesino de Facebook» se suicidó tras una persecución

El hombre buscado en Estados Unidos por matar a un anciano en Ohio y difundir el asesinato en Facebook se suicidó este martes, poniendo fin a tres días de intensas búsquedas por todo el país. Localizado por la policía cerca de Erie, en el estado de Pensilvania (este del país), Steve Stephens, incluido en la lista de los más buscados por el FBI, "se suicidó de un disparo" tras una breve persecución, anunció la policía de Pensilvania en un tuit.

El auto, un Ford Fusion blanco cuya descripción había sido difundida ampliamente por los medios, fue identificado a las 11H00 locales (16H00 GMT) en el aparcamiento de un McDonald's cerca de Erie, informó el jefe de policía de Cleveland, Calvin Williams, en una rueda de prensa en Ohio, donde tuvo lugar el asesinato.

Desplazada al lugar, la policía rápidamente "detuvo el coche" del sospechoso y fue entonces cuando el hombre, de 37 años,

"provocó su muerte", explicó Williams.

Erie se encuentra a unos 160 kilómetros de Cleveland, donde Steve Stephens es sospechoso de haber disparado mortalmente a Robert Godwin, padre de nueve hijos, cuando este hombre de 74 años regresaba tranquilamente a su casa tras la cena de Pascua. Stephens grabó en video su acto y lo publicó en Facebook, junto con otro video en el que amenazaba con matar a más gente y afirmaba que ya había asesinado a 13 personas y que preparaba el siguiente crimen.

- Comprender las motivaciones -

Las autoridades estadounidenses lanzaron entonces una cacería, primero en cuatro estados y luego a nivel nacional, y una oferta de 50.000 dólares a quien aportara cualquier información que pudiera contribuir a su arresto.

"La otra prioridad era atrapar a Stephens sano y salvo pero, desafortunadamente, él

decidió que no fuera así", añadió.

Williams indicó que la policía hubiera querido interrogarle para trazar su recorrido desde el domingo pero, sobre todo, para comprender sus motivaciones. "Hubiéramos querido verdaderamente hablar con él para saber por qué hizo lo que hizo" ya que "podría haber otras personas en situaciones semejantes", declaró.

- Visible por los niños -

EL jefe de la policía hizo un llamamiento a los dirigentes políticos y a los responsables de las redes sociales para que actúen para evitar que haya este tipo de contenido en línea, visible "por todo el mundo", incluidos los niños.

Facebook aseguró haber bloqueado la cuenta de Stephens 23 minutos antes de haber sido alertada del contenido del video y prometió mejorar sus mecanismos para impedir la difusión de este tipo de imágenes.

El fundador Facebook, Mark Zuckerberg, afirmó

que su grupo haría todo lo posible para evitar la repetición de tragedias como ésta. "Tenemos mucho trabajo. Seguiremos haciendo todo lo que podamos para evitar este tipo de tragedias", indicó Zuckerberg este martes, durante la apertura de la conferencia anual de desarrolladores de aplicaciones que organiza Facebook en San José (California). Este crimen difundido por una red

social recuerda al caso de un doble homicidio en Chicago, cuya escena difundida en directo por Facebook el pasado mes de febrero impactó a todo el país.

En agosto de 2015 un hombre, Vester Flanagan, antiguo trabajador de una cadena de televisión de Virginia (costa este), abatió a dos periodistas de la cadena en directo en la televisión, antes de suicidarse.

Toyota Yaris uza y nobo



solamente 10.500 fl . Bin cu 9500 y bay cune . Ta garantiza duracion di motor y transmision . Airco friu friu , automatic . Full bon tur cos den bon condicion. Tambe nos tin diferente parts transmision y motor di Toyota Camry pa bende
Yama awo na 5694343

Elegante Lancer 2014 4 sale



Yama awor na 5694343

Pagina Latino.....

EEUU: Armar a cientos de miles de civiles en Venezuela llevará al desastre

El Gobierno de Estados Unidos advirtió este martes que armar a cientos de miles de civiles en Venezuela "llevará al desastre" al país, después de que el Gobierno aprobara el lunes la ampliación de la Milicia Bolivariana a 500.000 civiles armados, reseñó "Hay que mandar un mensaje de no violencia y de asunción de responsabilidades", indicó este martes un alto funcionario del Departamento de Estado en una conferencia telefónica con periodistas ante las protestas masivas convocadas para este miércoles en Venezuela.

"El Ejército, la Policía y el resto de las Fuerzas Armadas deben cumplir con la Constitución y con las leyes internacionales y garantizar los derechos de los ciudadanos que se manifiesten", agregó la misma fuente en referencia a la represión por parte de los agentes de seguridad que se ha denunciado en las últimas semanas.

El Gobierno estadounidense insistió en la necesidad de que los responsables de haber socavado



la libertad de asociación y de expresión en Venezuela "deben asumir responsabilidades", tanto dentro del sistema judicial como en el marco del derecho internacional, y reiteró el llamado a una convocatoria de elecciones lo antes posible.

Asimismo, el alto funcionario del Departamento de Estado "urgió" a los ciudadanos que mañana salgan a las calles venezolanas a que "expresen" sus inquietudes, pero que lo hagan de "una manera

no violenta".

Preguntado por si el Gobierno estadounidense estaría dispuesto a imponer sanciones contra el país caribeño, el funcionario apuntó a que esas acciones "afectarían a la gran mayoría de los ciudadanos venezolanos", quienes ya sufren carencias de abastecimiento alimentario y de medicamentos, entre otras cosas.

Para mañana, la oposición ha convocado protestas

contra Maduro en todo el país y de venezolanos en el extranjero, coincidiendo con la conmemoración del inicio de la lucha por la independencia de Venezuela de España el 19 de abril de 1810.

El Gobierno de Maduro, como lleva haciendo en las últimas tres semanas de protestas opositoras, ha convocado marchas paralelas del chavismo también para mañana.

Este lunes, Maduro anunció que se ha aprobado un plan para ampliar a 500.000 los miembros de la Milicia Bolivariana que, armados con fusiles, se desplegarán en todas las zonas para la defensa del país.

"Un fusil para cada miliciano", dijo el jefe de Estado en cadena obligatoria de radio y televisión.

La Milicia Bolivariana es un cuerpo de milicias integrado por civiles que creó el fallecido ex presidente Hugo Chávez en 2009 para servir como complemento de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB).

La flota de guerra de EEUU está todavía lejos de Corea del Norte

El portaaviones estadounidense que, según recientes declaraciones oficiales, navegaba hacia la península coreana en medio de la creciente tensión, todavía no inició su viaje a la región, admitió este martes un oficial de defensa de Estados Unidos.

La Marina anunció el 8 de abril que se había ordenado a un grupo naval de ataque dirigido por el portaaviones 'USS Carl Vinson' "navegar hacia el norte" como "medida prudente" para disuadir a Corea del Norte de lanzar un eventual ataque.

El jefe del Pentágono, Jim Mattis, dijo el 11 de abril que el 'Vinson' estaba "en camino" hacia la península y el presidente Donald

Trump afirmó al día siguiente: "Estamos enviando una armada muy poderosa".

Sin embargo, un oficial de Defensa dijo este martes a la AFP que los buques permanecen frente a la costa de Australia. Una foto de la Marina mostraba al 'Vinson' frente a la isla indonesia de Java durante el fin de semana.

"Van a zarpar hacia el norte a través del mar de Japón en las próximas 24 horas", dijo el oficial, que solicitó mantener el anonimato. El funcionario dijo que la flota no llegará a la región antes de la semana próxima, como mínimo, ya que hay miles de millas náuticas entre el mar de Java y el de Japón.



Cuando se anunció el despliegue de la flota de ataque, muchos medios dijeron que los buques navegaban hacia Corea del Norte cuando, de hecho, estaban navegando en dirección opuesta.

Washington subió el tono de su retórica antes del desfile militar de Corea del Norte y del fallido lanzamiento de un misil durante el fin de semana, mediante

declaraciones del vicepresidente Mike Pence el lunes, por las que advertía que la "paciencia estratégica" de Estados Unidos con Pyongyang había llegado a su fin.

Corea del Norte había respondido con sus propias advertencias belicosas, amenazando con efectuar pruebas semanales de misiles.

SUDOKU

Solución

8	1	9	2	4	8	6	5	7
4	6	8	9	2	1	2	9	8
2	5	9	4	6	7	1	2	3
1	9	2	4	6	9	8	4	2
9	6	4	2	2	9	4	1	3
4	4	2	1	8	9	2	8	6
8	2	4	2	9	4	1	6	5
9	9	4	6	1	2	2	8	4
6	2	1	8	9	4	4	2	9

6	3		7	5				
7	8	2		1	9			5
	9						3	
9	2	6	5	8	1	3		7
1	4	5					9	6
3	7	8	6		4			1
	1			4	6			
8			1					
	5				3			2

Botica na Warda:

TE CU 22 APRIL 2017

Botica Paradera

Botica Aloë

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di APR 2017

MA 03 ANGELA
DI 04 ALGERA
WO 05 WIJNGAARDE
DO 06 ESSCHENDAAL
VR 07 V. OOL

MA 24 VOGEL
DI 25 ANTHONY
WO 26 HORENBEECK
DO 27 V. OOL
VR 28 SAMUELS

MA 10 A WEVER
DI 11 MUNGRA
WO 12 THUIS
DO 13 DIRKSZ
VR 14 DASSEN

MA
DI
WO
DO
VR

MA 17 ANTHONY
DI 18 JONES
WO 19 ALJAF
DO 20 PIETERSE M.
VR 21 PIETERSE H.

WEEKENDDIENST

01 APRIL	*	PIETERSE H.
02 APRIL	*	VOGEL
08 APRIL	*	ADRIAENSSENS
09 APRIL	*	ALVAREZ
15 APRIL	*	CAYAMA
16 APRIL	*	ESSCHENDAAL
22 APRIL	*	D. DE CUBA
23 APRIL	*	DASSEN
29 APRIL	*	G.CROES
30 APRIL	*	ALGERA

Nummernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Departamento di Salud Publico ta conseha:

Practica higiena durante temporada di campamento

Campamento durante di Semana Santa y siman di vakantie ta masha gusta. En conexion cu e temporada aki, Departamento di Salud Publico ta pidi pa pone hopi atencion y no negligia importancia di "food safety" durante campamento. 'Dienst Warenkeuring en Hygiene' di Departamento di Salud Publico tin algun recomendacion con pa trata cu cuminda di un forma cuidadoso y corecto, pa evita cu un hende por bira malo door di cuminda.

Mescos cu na cas, ta hopi importante pa mantene cuminda cayente na e temperatura cayente 65°C of mas halto. Cuminda friu na un temperatura di 5°C of mas abao. Ta recomendabel pa mantene tur cuminda friu den un jug cu hopi ijs of cu 'frozen gel packs'. Planifica bon ki tipo y con ta lo bay trata cu cuminda durante e temporada aki. Cuminda di bleki ta hopi sigur pa e temporada pafor di cas. Tipo di cuminda cu por hiba ora di campamento ta Peanut butter den plastic; Paki di juice; Cuminda di bleki, manera tuna, carni di bleki etc.; Soppi paki of di bleki; Fruta seco, noot y lechi polvo.

Si ta hiba carni, galiña pa cushina, ta importante pa hiba stoof, material y aparato di cushina y un thermometer; Corda hiba jug cu frozen gel packs of hopi ijs pa warda carni, galiña y pisca cu ta curu; No pone jug unda solo por cay riba dje, pone den sombra; Evita pa habri jug constantemente, pa asina e carnan ta keda bon friu; Ideal ta pa pre-cushina e cuminda y pone den jug.

Ora di grill cuminda, corda separa tabla di corta, material y aparato di cushina cu ta ser usa pa carni curu for di cuminda cushina, berdura of pan. Esaki pa evita contaminacion. Mantene cuminda friu na temperatura friu te na momento cu ta cla pa cushina. Cushina tur carni, galiña, cuminda di lama suficiente pa nan no keda curu y na e temperatura minimo cu mester yega; Carni mula 72°C, Carni, carni porco, steak 72°C, Galiña 74°C y Hamburger 74°C.

Mantene tur cos limpi, semper usa tayo limpi (desechabel) pa sirbi cuminda. Nunca re - usa un material cu a bin den contacto cu carni of galiña curu pa sirbi e cuminda cushina. Ora di sirbi

cuminda no laga un cuminda para afor pa mas di 2 ora; Cuminda ta bira peligroso ora e ta den e zona peligroso di temperatura cual ta entre 5°C - 65°C pa mas di 2 ora; Mantene tur e carnan cushina ariba grill te prome cu nan mester wordo sirbi.

Sigui e 5 stapnan pa cuminda saludabel: Limpieza, laba man prome cu preparacion di cuminda y despues di usa baño (wc); Laba y desinfecta tur material; Separa alimento curu for di alimento cushina; Separa cuminda curu for di cuminda cushina; Usa diferente ekipo y material pa cada tipo di alimento; Cushina tur alimento, Cushina tur cuminda bon, Temperatura mester yega 65°C of mas.

Mantene cuminda na un temperatura adecuado, cuminda friu bao 5°C y cuminda cayente riba 65°C. Usa awa y alimento limpi y liber di peliger; Laba fruta y berdura bon y nos usa producto cu su fecha a vence. Conocemento ta prevencion y nos ta desea tur esnan cu ta campa dianoan placentero. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na telefon 5224200.

Joselin Croes ta preocupa cu e hecho cu mayoria di nos hobennan studiando na Hulanda no kier bolbe Aruba ora nan caba di studia pa motibo di falta di mihor oportunidad

Despues di a papia cu un grupo grandi di hoben profesional studiando y trahando na Hulanda no por conclui otro cu e hobennan ta fada, disgusta y abergonza con ta hiba politica na Aruba y nan kier mira cambio den esaki y den e forma di goberna nos pais.

Den un articulo anterior Joselin a muestra su preocupacion pa e hecho cu Aruba ta perde hopi di gana dor di e hecho cu nos hobennan no ta bin bek Aruba ora nan caba di studia afo. Joselin a puntra nan dicon nan no kier bin bek mesora y esaki ta algun di nan respuestanan:

"Actualmente mi no ta kere mi lo bolbe bek Aruba ora mi caba di studia. E motibo principal ta cu simplemente aki na Hulanda tin mas werkgelegenheid

pa hendenan di mi specialisacion. Na di dos lugar, e pago tambe ta verschil per saldo substantialmente, mi lo cobra double di locual cu mi lo cobra na Aruba aki na Hulanda. Teniendo na cuenta cu mi tin un debe asina halto, e no ta cumbini ami ni mayoria estudiante pa bolbe bek mientras tin un deficiencia den cupo di trabou cu ta paga bon na Aruba".

"No di biaha paso mi a hanja mihor oportunidadnan afo y toch tin hopi pa sinja y ami kier experiencia e bida den exterior. Aruba ta hopi chikito y e mentalidad di e hendenan riba werkvloer ta completamente diferente cu den un international setting. E productividad ta mas halto den exterior y pa e motibo aki bo ta hanja mas motivacion pa hinka mas effort den bo trabou y asina sobresali

mas den bo materia.

"Mi lo bolbe eventualmente pero pa e proximo 5-10 anja nan ki mi lo prefera develop mi mes mas cu ta possible den exterior i sigi sinja fe mi colleganan i werkomgeving"

Esaki ta sumamente preocupante, paso si tur hoben ta pensa asina Aruba lo no tin tin young professionals mas pa bin tuma over e riendo di e pais. Lo no tin influx di mente fresco y ideanan innovativo pa trece cambio, lo tin un brain drain formal.

Si Aruba no inverti den e hobennan aki, si Aruba no brinda nan mesun oportunidad financiero y economico cu Hulanda of Merca ta brinda nan y si Aruba no duna nan un break den nan studie lening y no por yudana build up nan mesun compania y



traha nan mesun cas nan lo no bolbe.

Aruba ta inverti miyones den e educacion di un yiu di tera. Nos ta educando hobennan pa otro paisnan probecha di nan talento y productividad. Nos ta laga nan slip dor di nos dedenan paso nos no ta ofreciendonan ningun incentivo pa bolbe. Incentivo den reduccion di di nan studie lening pa e prome añanan, incentivo pa nan start up business, incentivo den bin cu un economia nobo na unda

nan por haya cupo di trabou, ofrece nan bon salario y bon trabou. Crea oportunidadnan pa nan y hacie atractivo pa nan bolbe.

E Forsa Nobo ta trahando duro riba su plan di gobernashon cu ta bai inclui su ideanan pa un economia revolucionario, incentive fiscal pa e hobennan y kita e red-tape enorme cu tin pa por haya incorpora compania nobo y haya permisonan nesesario pa por cuminsa opera.

La Birgen di Fatima

Apostolado Mundial di Fatima ta invita tur gruponan Mariano y tur fielnan di nos Iglesia Catolico pa bin Celebra e jubileo di 100 Aniversario di e Aparicion di La Birgen di Fatima dia 13 di mei. Tin un Procesion cu lo sali for di Misa Fatima Dakota pa 5.00pm sigi pa e Santa Misa na Plaza Betico pa 7.00pm. Tin Bus den tur Parokia na tur Misa. Afls.6,-- ta bende caarchi for di awor caba cerca tur lider di Blue Army.

Laga nos tur hasi esfuerzo pa e celebracion Grandi aki pa demostra nos amor sincero como un Homenaje y gradicimento pa su spiertamento di su mensaje na mundo y na nos isla stima.

Maria Irena Maduro



Candela den Village

Durante patruya polis a haya huma den vecindario di Village. Na e sitio a controla den e vecindario na altura di Caya Corsou y por a mira un bulto na candela. A papia cu e habitante di e adres y a bise cu no por cende nada na candela vooral

den un bebouwde kom. E habitante a muestra comprension y a paga e candela cu un slang.

Tambe el' a wordo poni na altura di e consecucionan di esaki. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Sospechosonan cu masker ta cana rond den Noord

Central a manda patruya na un supermarket na Monserat caminda dos persona tabata cana cu masker. A controla e edificio y tur cos tabata intacto. A controla den

vecindario. Tambe a controla e casnan di pueblo. Na "Del Rey" apartments polis a topa cu e porta habri. A controla e tereno aki. No a topa cu ningun eventualidad.

Tipline: 585-9500

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TA BENDE:

Pickup chevrolet s10

Std. Aña 96.pa 2500 fl
Den bon condicion
Jama 5694343



TA BENDE:

Toyota Tercel

Std, aña 92 pa 1500 fl
Vehiculo den bon condicion
Jama 5694343



Isuzu d max 2011 4 sale



Turbo diesel , std, airco
Den bon condicion

Call now 5694343

180 mil kilometer. fl 15500



Servicio special pa kaba cu e virus zika , dengue rond di cas ta mata e viruz bulando den aire .

Yama awor y nos ta pasa sput bo cas awe mes .

Yama awo na 5694343

Wardando riba Dowers pa tuma accion contra e ola di atraco!



Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs) 14,-

Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-

Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45A na St Cruz.



Oracion di Dia

Danki Dios cu mi por conta awe cu Bo atrobe. Bo ta yena nos cu Bo presencia. Bo ta nos sosten y nos amparo. Bendishona Bo ta pa duna nos rosea. Canando den Bo caminda tin momento cu nos ta sinti nos so. Ta manera nos no ta wak Bo marcanan di pia. Nos ta sinti nos hopi tristo y bandona. Pero ta net e momento ey Bo ta mas cerca di nos. Bo ta cargando nos pa nos no tropica, dal nos pia. Mescos cu e discipelnan na caminda pa Emaus nan no ta reconoce Hesus.

(Luc. 24, 13-35) Bo kier keda cu nos tur momento y pesey Bo a entrega Bo mes pa nos como ofrenda. Bo ta yama cada un di nos cu ta cansa y carga pa bini cerca Bo. E mesa ta cla y Bo ta pidi nos pa bini tuma e alimento spiritual pa nos haya forza. e alimento spiritual cu ta Abo mes Bibo presente den Santa Eucaristia pa duna nos e forza pa sigui cu nos lucha di tur dia. Bo kier sana nos y libera nos di tur cos cu ta stroba nos di tin un encuentro personal cu Bo. Nos curason ta kima pa Señor ora nos ta scucha su bos papia cu nos den nos curason of pa medio di e Palabra?

AMEN

**RESULTADO
DIAMARS 18
APRIL
DI MERDIA**


Sorteo # 1830
2013
1822
6239

Sorteo # 1830
1129

Sorteo # 1830
5330
Scorpio

**RESULTADO
DIAMARS 18
APRIL
DI ANOCHI**


Sorteo # 6154
3690
8285
1937

Sorteo # 5198
2748

Sorteo # 3957
1572
Cancer

LOTTO DI DIA: 02-09-10-25-26
MiniMega: 01-02-12-16 MB: 15
DIARIO:
**0228
1357
5618**
SUPER 4
CORSOU:
**3206
1538
6725**
7414


Professional Tattoo

Pro Tattoo 2

Santa Cruz 36 - A

Tel: (297) 533 6602 - Cel: (297) 533 3946

Oscar Vidal @PROTA2AUA

Cortesia di Noticiacla:

Homber ta muri carboniza den su cas na Corsou


Un homber a muri carboniza ayera marduga den su cas na Corsou. Unidad di Brandweer a bay rapidamente pa duna asistencia den oranan di marduga ayera na Roermondstraat (Corsou) despues di ricibi notificacion cu tin un cas na candela.

Na yegada a bin topa cu

un cas completamente na candela y cu varios bisña indicando cu nan no ta mirando e homber, habitante di e cas.

Mesora Brandweer a haci tur locual ta necesario pa paga candela tanten ta busca e persona, pero lamentablemente a topa cu e habitante no por a sali for di e candela

feroz y a perde su bida kima den e cas. Vocero di polis, inspector Alfred Suares a confirma cu e homber enberdad a fayece a consecuencia di e heridan di candela. Palabranan di condolencia y forza na famia di e defunto.

Foto cortesía www.loopabc.com



Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Presidente Fundacion Autismo Aruba, Dilma Arends-Geerman Minister Michelle Hooyboer a firma Decreto Gubernamental pa sigui sostene autismo

"Pa Fundacion Autismo Aruba e firma di e decreto gubernamental ta representa algun aña di lobbymento di comunicacion y semper particularmente di Minister di Enseñansa y Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar tabata hopi simpatico pe idea aki", asina Presidente di Fundacion Autismo Aruba, Dilma Arends-Geerman a remarca. Na aña 2012 e fundacion a organisa un simposio grandi y a trece e vice presidente di Autism Speaks cu ta e organisacion di e investigacion y advocacy di mas grandi di mundo riba e tereno di autismo y Autism Speaks tin su plan global di salud. Tres aña pasa a bin un representante di Autism Speaks cu a bishita diferente instancia na

Aruba cu ta deal particularmente cu muchanan cu tin autismo. Basa na loke Aruba tin e idea ta cu Autism Speaks ta bin yuda e fundacion traha riba un maneho nacional.

"E no ta uno cu nan ta copia di un pais bin akinan, sino traha cu locual Aruba tin. E intencion ta den e caso aki por ehempel Wit Gele Kruis cuminsa, pasobra nan ta observa tur baby. Nan ta haya e training necesario pa reconoce e señal di autismo, cuminsa interweni trempan y despues e peuterschoolnan ta bay haya e training pa sigui cu e mucha y asina e trayectoria ta bay", asina Dilma Arends-Geerman a remarca. Aunke e tema di Autismo ta cai principalmente bou di Salubridad Publico, Minister Hooyboer-



Winklaar a yuda pusha e concepto di MB pa e keda finalisa, mirando e beneficio pa studiantenan cu Autismo. Pe fundacion esey ta e sosten di mas grandi cu nan por duna e mayornan, pasobra te ainda hopi diagnostico y tambe hopi atencion y sosten ta hopi sporadico. Pero e trabou mes di Fundacion Autismo Aruba lo sigui pa duna sosten y yuda amplia

conocemento. Tin e trayectoria aki cu ta cuminsa, pero tin muchanan cu ta den scol, tin adultonan cu a gradua y cu no sa pakico nan no por haya un trabou y no por compronde nan mes.

"E ta un proceso largo pero nos ta hopi contento cu nos ta bay cuminsa cu esaki", asina Dilma Arends-Geerman a termina bisando.

E BON NOTICIA

PAKIKO DIOS TATA A DESTRUI E DOS CIUDADNAN GRANDI DI SODOMA Y GOMORRA Y CU TUR SU HABITANTENAN?

Laga nos lesa Bijbel Genesis 19: 1-23;

E dos angelnan a jega na e ciudad di Sodoma atardecer. Lot tabata sinta na e entrada di e ciudad. Ora Lot a mira e angelnan, el a lanta bai ricibinan y a hinka rudia y a buig te na suela. I a bisa nan: "Sea asina bon di bin pasa anochi na mi cas. Mayan mainta trempan, boso por sigi boso caminda." Nan a bisa: "No, nos lo pasa e anochi na plaza."

Pero Lot a insisti tanto, cu nan a sigi Lot na su cas, na unda Lot a prepara un bon cuminda pa nan y a traha pan sin zuurdeeg y nan a come.

Pero prome cu nan tabata bai drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin excepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas. Nan a jama Lot y a bis'e: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan." Lot a sali y serando e porta a bisanan: "Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki." Pero nan a responde: "Hala un banda, bo a bini como extranjero y bo kier actua como huez. Awor nos lo bai trata'bo peor cu e otro nan."

Nan a pusha Lot un banda y nan a cuminsa kibra e porta pa drenta. Pero e dos angelnan cu tabata para na e porta, a haci tur di nan bira ciego, desde di e mas hobennan te hasta di e mas ancianonan y nan tur no por a mira mas.

E dos angelnan a bisa Lot: "Bo tin di sali for di e ciudad aki, tuma bo yiunan y tur loke ta pertenece bo. Nos ta bai destrui e ciudad aki, pues ta hopi ta e kehonan pisa tin contra di e habitantenan di Sodoma y a jega te na Dios. Y Dios a manda nos pa destrui el'e. Solo a caba di sali, ora Lot y su famia a jega Soar. E ora ey Dios a laga jobe riba

Sodoma y Gomorra, asufre y candela, cu a bini di Dios for di cielo. Y asina Dios a destrui e dos ciudadnan grandi cu tur su habitantenan, henter e region y cu tur loke tabata crese eyan."

Awor nos por comprende, cu e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra tabata habita pa homosexualnan, lesbiananan y bisexualnan. Nos por a lesa, cu tur e hombernan di Sodoma incluyendo hobennan y ancianonan a rondona e cas di Lot y nan a bisa Lot: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Y Lot a bisanan: "Mi ta roga boso, no comete tal maldad aki."

P'esey mi kier a bisa na e partido geel cu a bini cu e amienda nobo y a wordo aproba, cu akinan no ta trata di libertad di expresion, akinan no ta trata di discriminacion, akinan no ta trata di referendum, akinan no ta trata di union civil, akinan no ta trata di drechonan humano, akinan no ta trata di igualdad etc..

Pero akinan ta trata, cu e palabra di Dios mester wordo respeta y cumpli y cu e Leynan di Dios mester wordo obedece.

Bosonan no ta comprende cu e homosexual, lesbiana, bisexual, heterosexual, transsexual etc., ta un pika grandi y mortal e ta den bista di Dios.

Dios a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra, pasobra e kehonan, e pikanan di inmoralidad y deshonesto tabata hopi grandi. Awor, si Dios ta bisa tambe den Bijbel Levitico 18: 22 : "Lo bo no tin relacion sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel."

Anto ta pakiko bosonan mester a keda ignorante

den e amienda cu bosonan a bin cu ne?

Tambe Dios ta bisa bon cla den Bijbel Levitico 20: 13 ; " E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Akinan Dios Tata ta splika bon cla, cu e relacion sexual di homosexual, di lesbiana, di bisexual etc. ta un acto deshonesto y condenabel. Anto ta pakiko bosonan den parlamento ta sera boso wowo pa loke Dios ta bisa den Bijbel y tambe di tur e consehonan y spiertamentonan cu e pastornan di tur e religionnan a papia via radio y television?

Anto bosonan kier pa e pueblo Cristian di Aruba y tur esnan religioso cu si ta stima Dios, vota pa bosonan? Pa bosonan pone e leyman di Sodoma y Gomorra na vigor? Hende no ta nace lardon, hende no ta nace criminal, choller, drogadicto, alcoholic, abusador, violador, hende no ta nace homosexual, lesbiana, gay, transsexual, transgenero, heterosexual, bisexual. Pero tur e pikanan grandi aki ta bini door di e tentacionnan di satanas cu e persona ta confronta cu ne den su bida, den su ambiente, na su cas, na school, na fiesta, na trabao, den social, den parranda etc.. Pa e mal pasionnan deshonesto di e diabel, hombernan a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia e tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos hombernan a kita e tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e passion cu otro, hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Dios Tata ta bisa bon cla den Deuteronomio 11: 28 : "Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta musta awor."

Cherryldine Buckley y Tommy Lee Halman Stay Fit – Pay Less na Mediq Botica Oduber ta un oportunidad pa tur hende haci ehercicio

Clientenan ta yegando Mediq Botica Oduber y ta keda sorprendi di mira e ekiponan di train. Nan ta hayando e oportunidad di train 5 ehercicio pa 5 minuut cu un trainer cu ta scoge ehercicio pa nan y despues nan por sigui haci nan compras pa asina haya un descuento cu ta bay pa un fundacion. Banda di esey tambe e ehercionan aki ta contribui na bo salud y ta yudabo kima calorianan y alavez ta encurasha bo pa keda fit. P'esey Mediq tin nan campaña di "Stay Fit – Pay Less" na Mediq Botica Oduber y esaki no ta solamente pe clientenan di e botica, pero pa Aruba completo.

Cherryldine Buckley un Health Promoter, su moto ta Stay Fit p'esey pa su persona ta hopi importante cu un compania ta bin trece un iniciativa full diferente cu otro camindanan cu e no a mira. Buckley a keda sorprendi ora el' a drenta Mediq Botica Oduber y a haya tur ekipo pa train. E bon parti ta cu fuera di haya descuento, el' a keda contento cu hunto cu e descuento aki ta bay un donacion na Fundacion Cerebro Vascular Aruba (CVA). "Mi ta kere e ta un fundacion cu ta traha duro y mester di informacion. No ta un secreto. Pa tanto tempo cu nos ta papia di salud, nos tur sa cu ora bo haci ehercicio bo ta evita hopi problema di salud, fuera bo ta traha na bo peso bo ta evita complicacion na bo salud. Entre otro un hersenen stroke", Buckley a remarca. Si e placa aki ta bay



pa Fundacion CVA e ta manera un dobbel up pa motiva hende haci su compras na Mediq Botica Oduber. "Aruba, mi ta invita boso pa pasa aki Mediq Botica Oduber na final di Caya Betico Croes. Ora bo drenta aki nan bo ta keda manera kico a pasa akinan, e lugar a bira grandi. E lugar a bira grandi pasobra abo por haci 5 ehercicio y haya un descuento. Bin purb'e. Por ta e ta un iniciativa pa esnan cu no ta haci hopi ehercicio por cuminsa un tiki aki den anto esaki ta motiva nan pa por sigui tambe. Join nos "to be fit", Buckley a remarca.

Tommy Lee Halman, cantante di Buleria ta haya cu tin un area cu hende por haci ehercicio pa 5 minuut na Mediq Botica Oduber ta hopi apart y e ta haya esaki cu ta algo bon. "Mi tambe ta pro salud y esaki ta duna hende e oportunidad pa sikiera motiva nan. Bo ta bay cumpra algo, pero bo ta ricibi bo descuento cu un paar di ehercicio masha facil. Mi ta spera cu mas lugar tuma esaki riba nan pecho. Mi kier invita Aruba completo pasa Mediq Botica Oduber pa nan mes experiencia e descuento aki y mi kier curasha Aruba completo", Halman a remarca. "Nos tur sa cu tur hende nan bida ta druk, bo tin coy haci pero haci tempo djis pa 10 minuut pa bo haci ehercicio, pasobra kere mi e cos ey ta haci diferencia completo den bo cosnan diario, bo ta sinti mihor, bo ta opera mihor, bo ta traha mihor", asina Halman a remarca. "Ami lo curasha hasta si bo ta come junk food, sigura bo mester kim'e tambe pasobra locual bo a pone aden bo mester haya un manera pa sak'e bek afor. Si bo no sak'e afo bo ta hay'e otro caminda scondi" asina Halman a termina.



Royal Funeral Home Crematory

Dios ta amor... y amor ta Dios. "Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Thomas Solagnier

Mihor conoci como "Tommy"

**29-12-1929 - †11-04-2017*

Vdo di Trees Solagnier-Smit



Na nomber di su yiu: Mirjam Solagnier Bateman y Karl Freeman

Su rumannan: Ray, Tina Solagnier-Ras y famia
Felipe, Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier
Betty Solagnier

Su cuñanan: Vda Carmen Solagnier-Maduro
Vda Frans Blomsma-Smit

Su sobrinonan y sobrinanan: Alex Solagnier, Hubert Solagnier, Leny Hanse-Solagnier, Jos Solagnier, Rene Solagnier, Marcel Solagnier, Antoine Solagnier, Audric Solagnier, Jeanine Solagnier, Radinka Solagnier, Magda Smit, Emile Smit, Wilma Smit-Belfort, Tonny Pouw-Smit, Anneke Molenaar-Smit, Anton Smit, Johan Smit, Frans Smit, Mirjam Banus-Smit, Koos Smit, Emile Smit, Marleen Donk, Luc Blomsma, Emile Blomsma

Primo y primanan y demas famia: Bermudez, Blomsma, Croes, Duarte, Every, Freeman, Giraldo, Hanse, Jong, Koppelman, Lampe, Leonardo, Maduro, Marugg, Martinez Portacio, Pouw, Quandt, Ras, Schrauwen, Smit, Solognier, Van Den Boogaart, Velez, Vis, Zuidhoek

Acto di condolecia, despedida y cremacion lo tuma lugar Diaranson **April 19, 2017** for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Respons ta cuminsa 3.30 pm. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un y mas famia.

Ga maar papa

Ga maar papa.....volg het licht.

Volg de liefde, die je wenkt.

Volg mama die je roept.

Blijf niet hier, want je leven hier is voorbij.

Je leven daar is begonnen.

Ga naar hen die jou liefhebben, die jij lief hebt!

Wij volgen jou tot waar zij wachten.

De liefde zal je leiden, het verdriet zul je vergeten.

Mijn liefde blijft, maar nu nog intenser,

Want jij bent niet weg.

In mijn hart zal je altijd blijven bestaan!

Ga maar lieve papa, ze roepen jou.....

Rust zacht.....ik houd van jou!

Logos Hope ta trese hende hunto Conecta cu nos eventonan riba boto na Oranjestad, Aruba

Logos Hope lo jega pronto na Oranjestad, Aruba y lo ta habri pa publico for di 21 april te cu 7 mei na e terminal curecero di Oranjestad. E boto special aki cu su tripulashon internashonal, ta ofrece eventonan pa tur edad, adicionalmente di su extenso variedad di buki na prijs hopi abao. No perde oportunidad di topa e tripulashon na e feria di buki of na e eventonan riba boto!

Bishitantenan por experiencia e culturanan y tende historianan di hende representando hopi diferente paisnan rond di mundo.

Por spera un tempo di amistad y comunidad, como tambe disfruta un programa cultural interactivo.

Tur evento tin lugar limita. Tickets ta obtenibel na

Friends of God Bookstore, Nieuwstraat 34-A, of riba e boto Logos Hope. Bishita: www.logoshope.org/aruba pa mas informashon.

Logos Hope ta ofrece un selecshon di mas di 5,000 titulo na un prijs hopi abao. Como tambe e deck dje boto cu ta habri pa publico por explora. For di area di bonbini cu ta introduci e bishitante pa medio di un pelicula y display interactivo, te na e café internashonal, cu ta bende ice cream, coi bebe y snacks, ta sigura cu tin algo pa cada un.

Logos Hope ta opera pa GBA Ships E.V., un organisashon di cardidad internashonal, registra na Alemania for di 1970, e organisashon a duna bonbini na mas di 45 miyon bishitante den mas di 150 pais rond di mundo.

MV Logos Hope lo habri pa publico for di 21 april te cu 7 mei na e terminal



crucero di Oranjestad. E orario ta como lo siguiente:

The Lion, the Witch and the Wardrobe (Produccion teatral)

Diadomingo 30 april, 7 mei, 1er show: 3:00 PM – 4:30 PM. Di dos show: 6:30 PM – 8:00 PM. Tickets: 10 Florin

No falta na e produccion teatral ki di CS Lewis classic The Lion, the Witch and the Wardrobe.

Simulashon di pobresa

Diadomingo 23 april. 3:00 PM – 4:30 PM. Tickets: 5 Florin

Con leu lo bo bai si bo persona tabata trapa den pobresa? Experiencia kico ta e realidad di miyon di hende.

Companja nos pa un simulashon cu lo habri bo wowo.

Topa e mundo (Show

cultural)

Diahuebs, 27 april. 1er show: 2:00 PM – 4:00 PM. Di dos show: 6:00 PM – 8:00 PM. Tickets: 5 Florin

Bishitanos riba dia di Rey pa un jornada diferente di culturanan y nashonnan cu nan baile, musica y hopi mas

Logos Hope lo ta habri pa publico for di 21 april te cu 7 mei na e terminal crucero di Oranjestad. E orario pa publico ta:

Diamars pa diasabra 10:00 AM – 9:00 PM; Diadomingo 2:00 PM – 9:00 PM. EXCEPSHON: Riba nos promer dia (diabierna 21 april), e boto ta habri for di 12:00 PM te cu 9:00 PM. E boto ta sera riba dialuna. Ticket di entrada ta 1 Florin pa persona. Adulto 65+ ta drenta gratis. Muchanan bao 12 anja ta drenta gratis, pero mester ta companja pa un adulto.

Honda Pilot 4 sale



Superior Vehicle for the family

Solamente fl 23 mil

7 pasahero pa e famia grandi, vehiculo den su mihor condicion,

garantiza riba bo recibo sino bo plaka bek . Solamente 89 mil kilometer cori.

Honda Pilot mescos cu nobo. Cu 75 florin nos por laga nan scan e cu machine bo dilanti .

Yama awor na 5694343
pa mas info

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 19 DI APRIL 2017

Compila: Diamars 18 di april 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diarazon: parcialmente nubla cu un awacero breve temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 27 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:52 pm y lo sali mayan mainta 06:25 am.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost-zuidoost; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: Den proximo 24 ora temporalmente mas nubia lo pasa riba nos area. Sinembargo, no ta spera awacero di importancia riba isla di aruba. Mas aleu, stof fini suspende den aire lo reduci visibilidad den proximo dia of dos.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 7 pia. E olanan di mas haltu ta den labadera foi noord na costa noord di nos isla. Temperatura di superficie di lama: 27 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport	max 31 / min 27 / 0.0
Hadicurari	max 30 / min 26 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman: Parcialmente nubla i generalmente seco biento lo ta for di oost te oost- zuidoost y modera te basta fuerte, de bes en cuando fuerte den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 33/27